Oregon
SCIENTIFIC

Weather Station
Model: BAR310HG

USER MANUAL

EN

Weather Station
Model: BAR310HG

USER MANUAL

CONTENTS

Introduction **2**
Clock Overview **2**
Front View 2
Back View 2
LCD Display 3
Remote Sensor 3
Getting Started **4**
Batteries 4
Wall Mount 4
Remote Sensor **4**
Sensor Data Transmission 5
Clock **5**
Clock Reception 5
Reception Signal 6
Set Clock 6
Alarm **6**
Barometer **7**
Set Altitude 7
Weather Forecast **7**
Temperature and humidity **7**
Temperature,Humidity And Pressure Trends 8
Reset **8**
Precautions **8**
Specifications **9**
About Oregon Scientific **9**
EU-Declaration Of Conformity **10**

EN

INTRODUCTION

Thank you for selecting this Oregon Scientific™ weather station.

NOTE Please keep this manual handy as you use your new product. It contains practical step-by-step instructions, as well as technical specifications and warnings you should know about.

CLOCK OVERVIEW

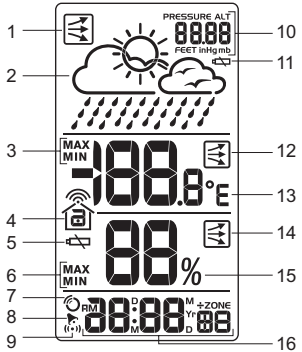
FRONT VIEW

1. **SNOOZE**
2. **MODE**: Change settings / display
3. **((•))**: View alarm status; set alarm
4. **MEM**: Viewcurrent, maximum and minimum temperature
5. ▲ / ▼: Increase / decrease setting; activate / deactivate clock reception signal.
6. **CH**: Switch remote sensor display

BACK VIEW

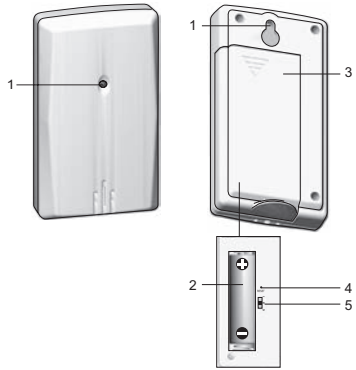
1. **RESET**: Reset unit to default settings
2. **PRESSURE**: Select pressure unit; set altitude
3. **°C / °F**: Select temperature unit
4. Battery compartment
5. Wall mount
6. Stand

LCD DISPLAY



1. Pressure trend
2. Weather forecast
3. Max / min temperature icon
4. Sensor reception icon
5. Sensor battery low
6. Max / min humidity icon
7. Clock reception icon
8. Alarm set
9. Alarm mode icon
10. Altitude
11. Main unit battery low
12. Temperature trend
13. Temperature
14. Humidity trend
15. Humidity
16. Clock

REMOTE SENSOR



1. LED indicator

1. Wall mount
2. Battery compartment
3. Battery compartment cover
4. **RESET** hole
5. **CHANNEL** switch

GETTING STARTED

BATTERIES

Insert batteries before first use, matching the polarity (+ and -). Press **RESET** after each battery change.

indicates that the batteries are low.

NOTE Do not use rechargeable batteries. We recommended that you use alkaline batteries with this product for longer usage and consumer grade lithium batteries in temperatures below freezing.

WALL MOUNT

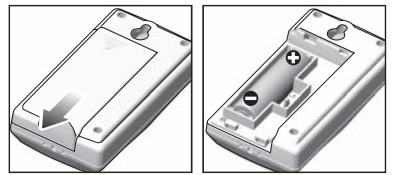
Remove the stand at attach as shown.

REMOTE SENSOR

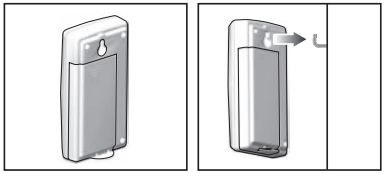
The sensor collects temperature readings approx. every 40 seconds and sends them to the main unit. The main unit can collect data from up to 3 sensors.

To set up the sensor:

1. Remove the battery door.
2. Insert the batteries, matching the polarity (+ / -). Reset after each battery change.
3. Select a channel. Make sure you use a different channel for each sensor.



4. Close the battery compartment.
5. Place the sensor next to the main unit.
6. Initiate a sensor search on the main unit to start receiving temperature data from the sensor.
7. Secure the sensor in the desired location using the table stand or wall mount.



The transmission range may vary depending on many factors. You may need to experiment with various locations to get the best results.

Standard Alkaline batteries contain significant amounts of water. Because of this they will freeze in low temperatures of approximately -12°C (10°F). Consumer grade lithium batteries have a much lower threshold for temperature with an estimated freezing range of below -30°C (-22°F).

Wireless ranges can be impacted by a variety of factors such as extremely cold temperatures. Extreme cold may temporarily reduce the effective range between the sensor and the base station. If the unit's performance fails due to low temperature, the unit will resume proper functioning as the temperature rises to within the normal temperature range (i.e. no permanent damage will occur to the unit due to low temperatures).

SENSOR DATA TRANSMISSION

The sensor reception icon shows the status.

ICON	DESCRIPTION
	Main unit is searching for the sensor(s)
	A channel has been found
	Sensor 1 is sending data
and "--.-" (temperature area)	The sensor cannot be found. Search for the sensor or check batteries

To search for a sensor:

Simultaneously, press and hold **MEM** and **CH** for 2 seconds.

NOTE If the sensor is still not found, check the batteries, obstructions, and remote unit location.

CLOCK

CLOCK RECEPTION

This product is designed to synchronize its calendar clock automatically once it is brought within range of a radio signal:

- DCF-77 generated from Frankfurt, Germany for Central Europe.

The clock collects the radio signals whenever it is within 1500 km (932 miles) of a signal.

RECEPTION SIGNAL

To enable and force a signal search:

Press and hold ▲ for 2 seconds.

To disable the signal reception:

Press and hold ▼ for 2 seconds.

Clock signal reception indicator:

STRONG SIGNAL	WEAK SIGNAL	NO SIGNAL

SET CLOCK

If the clock signal reception is enabled and a signal is being received the clock does not need to be manually set..

1. Press and hold **MODE** for 2 seconds.
2. Press ▲ or ▼ to change the settings.
3. Press **MODE** to confirm.
4. The settings order is: time zone offset, 12/24 hr format, hour, minute, year, day/month format, month, day and language.

NOTE The time zone offset can be used to set the clock up to + / - 23 hours from the received clock signal time. If you have disabled the clock signal reception (i.e. manually setting the clock), do not set a value for time zone offset.

NOTE The language options are English (E), German (D), French (F), Italian (I), and Spanish (S).

Press **MODE** to choose between the following display modes:

- Clock with seconds.
- Clock with weekday.
- Clock with calendar.
- Clock with time zone offset.

ALARM

To set the alarm:

1. Press ((•)) to enter alarm mode.
2. Press and hold ((•)) for 2 seconds.
3. Press ▲ / ▼ to set hour / minute.
4. Press ((•)) to confirm. indicates alarm is ON.

To activate / deactivate the alarm:

1. Press ((•)) to display alarm time.
2. Press ((•)) again to turn alarm ON / OFF.

To silence the alarm:

- Press **SNOOZE** to silence it for 8 minutes

OR

- Press any key except **SNOOZE** to turn the alarm off and activate it again after 24 hours.

BAROMETER

Barometer readings from the past 24 hours are stored by the main unit and used to provide weather forecast.

To select barometer measurement unit:

Press **PRESSURE** to toggle between mb and inHg.

SET ALTITUDE

To ensure barometric readings are reliable set the altitude to reflect distance from sea level at your position.

1. Press and hold **PRESSURE** for 2 seconds.
2. Use ▲ and ▼ to set the altitude in 10 M (33 ft) increments from -100 m (-328 ft) to 2500 m (8202 ft).
3. Press **PRESSURE** to confirm.

NOTE The maximum operating altitude for the barometer and weather forecast is 2500m (8202 ft).

WEATHER FORECAST

This product forecasts the next 12 to 24 hours of weather within a 30-50 km (19-31 mile) radius based on barometric pressure trend readings.

ICON	DESCRIPTION
	Clear
	Partially Cloudy
	Cloudy
	Rainy

TEMPERATURE AND HUMIDITY

The sensor reception icon indicates the temperature data displayed:

- for indoor temperature
- for outdoor temperature (number indicates the sensor channel displayed)

NOTE The unit will display indoor humidity unless an outdoor humidity sensor (sold separately) is selected.

To view outdoor sensors temperature readings:

Press **CH**.

To toggle temperature unit:

Press **°C / °F**.

To auto-scan between sensors:

Press and hold **CH for** 2 seconds.

To end auto-scan:

Press **CH**.

To toggle between current, minimum and maximum records for the selected sensor:

Press **MEM** repeatedly.

To clear the records:

Press and hold **MEM** for 2 seconds.

TEMPERATURE, HUMIDITY AND PRESSURE TRENDS

The trend icons are based on recent readings.

RISE	STEADY	FALL

RESET

To return to the default settings press **RESET**.

PRECAUTIONS

This product is engineered to give you years of satisfactory service if you handle it carefully. Here are a few precautions:

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged battery and distorted parts.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosivematerials.
- Do not tamper with the unit 's internal components. Doing so will invalidate the warranty on the unit and may cause unnecessary damage. The unit contains no user-serviceable parts.
- Only use fresh batteries as specified in the user's instructions. Do not mix new and old batteries.
- Due to printing limitations, the displays shown in this manual may differ from the actual display.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose this product as unsorted municipal waste.Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
MAIN UNIT	
L x W x H	86 x 28 x 159.5 mm (3.38 x 1.02 x 6.28 in)
Weight	156 g (5.5 oz) without battery
Temperature unit	°C / °F
Temperature range.	-5°C to 50°C (23°F to 122°F)
Resolution	0.1°C (0.2°F)
Clock frequency	DCF-77
Synchronization	Auto or disabled
Signal frequency	433 MHz
Clock	Auto or manual (disabled)
Humidity range	25% - 95%
Humidity resolution	1%
Memory	Min / Max relative humidity and temperature
Alarm duration	2 minutes
Snooze	8 minutes
Clock display	HH:MM:SS HH:MM: Day of Week
Hour format	12 / 24 hour format
Calendar	MM / DD or DD / MM language selectable: E, I, F, G and S
Power	3 x UM-3 (AA) 1.5 V batteries

REMOTE UNIT THN132N	
L x W x H	96 x 50 x 22 mm (3.8 x 2.0 x 0.9 in)
Weight	48 g (1.7 oz)
Transmission range	30 m (98 ft) unobstructed
Temperature Range	-30°C to 60°C (-22°F to 140°F)
Power	1 x UM-3 (AA) 1.5 V battery

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products such as digital cameras; MP3 players; children's electronic learning products and games; projection clocks; health and fitness gear; weather stations; and digital and conference phones. The website also includes contact information for our Customer Care department in case you need to reach us, as well as frequently asked questions and customer downloads.

We hope you will find all the information you need on our website, however if you're in the US and would like to contact the Oregon Scientific Customer Care department directly, please visit:

www2.oregonscientific.com/service/support

OR

Call 1-800-853-8883.

For international inquiries, please visit:
www2.oregonscientific.com/about/international

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that the Weather Station (Model BAR310HG) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service

CE

COUNTRIES RTTE APPROVAL COMPLIED
All EU countries, Switzerland (CH)
and Norway (N)

Stazione Meteo
Modello: BAR310HG

MANUALE PER L"UTENTE

INDICE

Introduzione **2**
Panoramica del prodotto **2**
Vista anteriore 2
Vista posteriore 2
Display LCD 3
Sensore Remoto 4
Operazioni preliminari **4**
Alimentazione 4
Fissaggio a parete 4
Sensore remoto **4**
Trasmissione dei dati al sensore 6
Orologio **6**
Ricezione dell'orologio 6
Segnale di ricezione 6
Impostazione dell'orologio 6
Sveglia **7**
Barometro **7**
Impostazione dell'altitudine 7
Previsioni del tempo **7**
Temperatura e umidità **8**
Tendenza barometrica, della temperatura e dell'umidità 8
Funzione reset **8**
Avvertenze **8**
Informazioni Agli Utenti dei Prodotti di Tipo "Domestico" **9**
Caratteristiche tecniche **10**
Informazioni su Oregon Scientific **10**
Dichiarazione di Conformita' UE **11**

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto questa stazione meteo (BAR310HG) Oregon Scientific™.

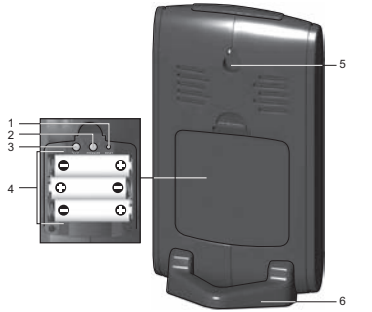
NOTA Si consiglia di tenere questo manuale a portata di mano durante l'utilizzo del prodotto. Il manuale contiene pratiche istruzioni dettagliate, dati tecnici e avvertenze che è necessario conoscere.

PANORAMICA DEL PRODOTTO

VISTA ANTERIORE

1. Tasto **SNOOZE**
2. **MODE**: Modifica le impostazioni / la visualizzazione
3. **((•))**: Visualizza lo stato della sveglia; imposta la sveglia
4. **MEM**: Visualizza le temperature minime e massime memorizzate
5. ▲ / ▼: Aumenta o diminuisce l'impostazione; attiva o disattiva il segnale di ricezione dell'orologio
6. **CH**: Visualizza le informazioni rilevate dai sensori remoti (1 incluso nella confezione e 2 opzionali)

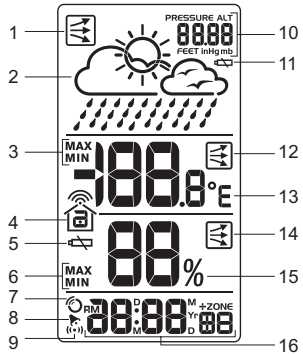
VISTA POSTERIORE



1. **RESET**: Ripristina i valori predefiniti dell'unità
2. **PRESSURE**: Seleziona l'unità di visualizzazione della pressione atmosferica; imposta l'altitudine

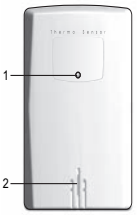
3. **°C / °F**: Seleziona l'unità di visualizzazione della temperatura
4. Vano batterie
5. Foro per fissaggio a parete
6. Supporto da tavolo

DISPLAY LCD

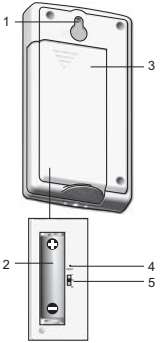


1. Tendenza barometrica
2. Previsioni del tempo
3. Icona temperatura massima/minima memorizzata
4. Icona ricezione sensore
5. Batteria del sensore in esaurimento
6. Icona umidità massima/minima memorizzata
7. Ricezione segnale orologio
8. Sveglia impostata
9. Icona modalità sveglia
10. Altitudine
11. Batteria dell'unità principale in esaurimento
12. Tendenza temperatura
13. Temperatura
14. Tendenza umidità
15. Umidità
16. Orologio

SENSORE REMOTO



1. Indicatore LED

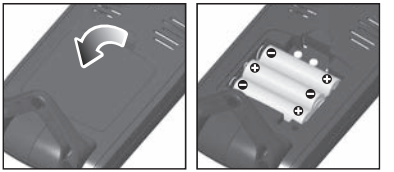


1. Foro per fissaggio a parete
2. Vano batterie
3. Coperchio vano batterie
4. **RESET**
5. Selettore del canale **(CHANNEL)**

OPERAZIONI PRELIMINARI

ALIMENTAZIONE

Prima del primo utilizzo, inserire le batterie rispettando la polarità (+ e -). Premere **RESET** dopo ogni sostituzione delle batterie



indica che le batterie sono in esaurimento.

NOTA Non utilizzare batterie ricaricabili. Per un uso prolungato del prodotto, si consiglia di utilizzare batterie alcaline, mentre in caso di temperature inferiori allo zero si consiglia l'uso di batterie al litio

FISSAGGIO A PARETE

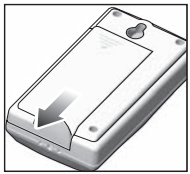
Rimuovere il supporto come indicato.

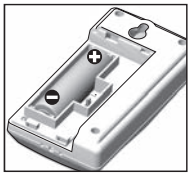
SENSORE REMOTO

Il sensore effettua rilevazioni di temperatura approssimativamente ogni 40 secondi e le invia all'unità principale. L'unità principale è in grado di ricevere dati da un numero massimo di 3 sensori.

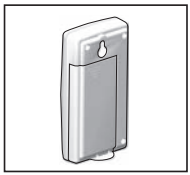
Per l'impostazione del sensore:

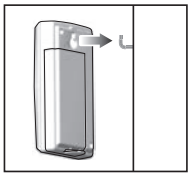
1. Far scorrere il coperchio del vano batterie fino ad aprirlo.
2. Inserire le batterie, rispettando la polarità indicata (+ / -). Eseguire un **RESET** dopo ogni sostituzione di batteria.
3. Selezionare un canale. Assicurarsi di selezionare un canale diverso per ciascun sensore.





4. Chiudere il vano batterie.
5. Per cominciare a ricevere i dati della temperatura dal sensore, avviare la ricerca dello stesso sull'unità principale.
6. Collocare il sensore nella posizione desiderata con il supporto da tavolo o mediante il foro per fissaggio a parete.





Per ottenere risultati migliori:

- Posizionare il sensore al riparo da luce solare diretta e da umidità.
- Non posizionare il sensore a più di 30 metri (100 piedi) dall'unità interna principale.
- Posizionare il sensore in modo che si trovi di fronte all'unità interna principale, riducendo al minimo le ostruzioni causate da porte, pareti e mobili.
- Posizionare il sensore con campo senza ostruzioni verso il cielo, lontano da oggetti metallici o elettronici.
- Posizionare il sensore vicino all'unità principale durante i mesi più freddi, dal momento che le temperature inferiori allo zero possono influire sulle prestazioni della batteria e sulla trasmissione del segnale.

Il campo di trasmissione può variare in base a molti fattori. È possibile che sia necessario provare diverse posizioni prima di ottenere i risultati migliori.

Le batterie alcaline standard contengono un'alta percentuale d'acqua, per questo motivo gelano alle basse temperature, a circa -12°C (10°F). Le batterie monouso al litio hanno invece una soglia molto inferiore, e gelano approssimativamente sotto i -30°C (-22°F).

Quando si è in modalità senza fili, sul campo influiscono diversi fattori, tra cui le temperature particolarmente rigide. Il freddo intenso può ridurre temporaneamente il campo di azione tra il sensore e la stazione base. Se le prestazioni dell'unità sono scarse a causa delle basse temperature, l'unità ricomincerà a funzionare correttamente a mano a mano che la temperatura aumenta fino a rientrare nella

norma (quindi l'unità non subirà alcun danno permanente a causa delle basse temperature).

TRASMISSIONE DEI DATI AL SENSORE

L'icona di ricezione del sensore nell'area

sensore remoto ne indica lo stato.

ICONA	DESCRIZIONE
	L'unità principale è alla ricerca del/i sensore/i
	È stato rilevato un canale ed è in corso la ricezione del segnale del sensore
	Il sensore num. 1 sta inviando dati
e "--.-" (Area temperatura)	Impossibile trovare il sensore. Ricercare il sensore o controllare le batterie

Per eseguire la ricerca di un sensore:

Tenere premuti contemporaneamente **MEM** e **CHANNEL** per 2 secondi.

NOTA Se il sensore non viene rilevato, controllare le batterie, eventuali ostruzioni e la posizione dell'unità remota.

OROLOGIO

RICEZIONE DELL'OROLOGIO

Questo prodotto è progettato per sincronizzare automaticamente data e ora quando si trova nel raggio del segnale:

- DCF-77 generato da Francoforte, Germania, per l'Europa Centrale.

L'orologio riceve un segnale radio quando si trova entro 1500 km (932 miglia) dallo stesso.

SEGNALE DI RICEZIONE

Per attivare e forzare la ricerca di un segnale:

Tenere premuto ▲ per 2 secondi.

Per disattivare la ricezione del segnale:

Tenere premuto ▼ per 2 secondi.

Indicatore ricezione segnale orologio:

SEGNALE FORTE	SEGNALE DEBOLE	NESSUN SEGNALE

IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

Se la ricezione del segnale è attiva e si sta ricevendo un segnale, non è necessario impostare manualmente l'orologio.

1. Tenere premuto **MODE** per 2 secondi.
2. Premere ▲ o ▼ per modificare le impostazioni.
3. Premere **MODE** per confermare.

4. La sequenza delle impostazioni è: differenza di fuso orario, ora, minuto, anno, mese, giorno e lingua.

NOTA Si può ricorrere alla differenza di fuso orario per impostare l'orologio fino a + / - 23 ore rispetto all'ora del segnale ricevuto. Nel caso in cui la ricezione del segnale sia stata disattivata (es. impostando l'orologio manualmente), non inserire alcun valore per la differenza di fuso orario.

NOTA Le opzioni della lingua sono (E) Inglese, (D) Tedesco, (F) Francese, (I) Italiano e (S) Spagnolo.

Premere **MODE** per scegliere tra le seguenti modalità di visualizzazione:

- Orologio con secondi.
- Orologio con giorno della settimana.
- Orologio con calendario.
- Orologio con differenza di fuso orario.

SVEGLIA

Per impostare la sveglia:

1. Premere ((•)) per visualizzare l'ora della sveglia.
2. Tenere premuto ((•)) per 2 secondi
3. Premere ▲ / ▼ per impostare ora / minuto
4. Premere ((•)) per confermare. indica che la sveglia è attiva.

Per attivare / disattivare la sveglia:

1. Premere ((•)) per visualizzare l'ora della sveglia.
2. Premere nuovamente ((•)) per attivare / disattivare la sveglia.

Per arrestare la sveglia:

- Premere **SNOOZE** per arrestarla per 8 minuti

OPPURE

- Premere un tasto qualsiasi eccetto **SNOOZE** per spegnere la sveglia e per attivarla nuovamente dopo 24 ore.

BAROMETRO

Le rilevazioni del barometro delle ultime 24 ore vengono memorizzate dall'unità principale per fornire le previsioni atmosferiche.

Per selezionare l'unità di misura del barometro:

Premere **PRESSURE** per alternare mb e inHg.

IMPOSTAZIONE DELL'ALTITUDINE

Per garantire rilevazioni barometriche precise, impostare l'altitudine in modo che corrisponda all'altezza sul livello del mare della propria ubicazione

1. Tenere premuto **PRESSURE** per 2 secondi.
2. Con ▲ e ▼, impostare l'altitudine con incrementi di 10 m (33 piedi) da -100 m (-328 piedi) a 2500 m (8202 piedi).
3. Premere **PRESSURE** per confermare.

NOTA L'altitudine massima di funzionamento per il barometro e le previsioni meteorologiche è di 2500 m (8202 piedi).

PREVISIONI DEL TEMPO

Questo prodotto è in grado di mostrare le previsioni atmosferiche per le successive 12-24 ore entro un raggio di

30-50 km (19-31 miglia) basandosi sulle rilevazioni relative alla tendenza barometrica.

ICONA	DESCRIZIONE
	Sereno
	Parzialmente nuvoloso
	Nuvoloso
	Pioggia

TEMPERATURA E UMIDITÀ

L'icona della ricezione del sensore indica i dati relativi alla temperatura in questo modo:

- per la temperatura interna
- per la temperatura esterna (il numero indica il canale del sensore visualizzato)

NOTA L'unità visualizza l'umidità interna, a meno che non venga selezionato un sensore dell'umidità esterna (venduto separatamente).

Per visualizzare le rilevazioni di temperatura dei sensori esterni:

Premere **CH**.

Per alternare l'unità di visualizzazione della temperatura:

Premere **°C / °F**.

Per attivare la ricerca automatica tra i sensori:

Tenere premuto **CH** per 2 secondi.

Per interrompere la ricerca automatica:

Premere **CH**.

Per alternare le rilevazioni attuale, minima e massima del sensore selezionato:

Premere ripetutamente **MEM**.

Per cancellare le rilevazioni:

Tenere premuto **MEM** per 2 secondi.

TENDENZA BAROMETRICA, DELLA TEMPERATURA E DELL'UMIDITÀ

Le icone della tendenza si basano sulle rilevazioni recenti.

IN AUMENTO	STABILE	IN DIMINUZIONE

FUNZIONE RESET

Premere **RESET** per ripristinare le impostazioni predefinite dell'unità.

AVVERTENZE

L'unità è stata progettata per fornire un servizio soddisfacente

per diversi anni, purché manipolata con attenzione. Di seguito sono riportate alcune importanti precauzioni:

- Non sottoporre l'unità a sforzi, scosse, polvere, temperature o umidità eccessive, che potrebbero provocare malfuzionamenti, ridurre la durata dei componenti elettronici, danneggiare le batterie e deformare le parti.
- La collocazione di questo prodotto su superfici delicate (ad esempio legno) con particolari tipi di rifiniture, ad esempio vernice trasparente, può danneggiare le rifiniture. Oregon Scientific non è responsabile dei danni alle superfici provocati dal contatto con questo prodotto.
- Non immergere l'unità nell'acqua. Se si sparge del liquido sull'unità, asciugarla immediatamente con un panno asciutto e liscio.
- Non pulire l'unità con sostanze abrasive o corrosive che potrebbero graffiare le parti di plastica e corrodere il circuito elettrico.
- Utilizzare solo batterie nuove, come specificato nel manuale di istruzioni. Non mescolare batterie vecchie e nuove, poiché dalle batterie vecchie possono fuoriuscire acidi.
- A causa delle limitazioni di stampa, le illustrazioni riportate in questo manuale possono differire dalle visualizzazione reali.
- Non è consentito riprodurre il contenuto di questo manuale senza il permesso del produttore.
- Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano comune. Ma è necessario smaltirlo separatamente come rifiuto differenziato.

NOTA Le specifiche tecniche di questo prodotto e il contenuto del manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso.

INFORMAZIONI AGLI UTENTI DEI PRODOTTI DI TIPO "DOMESTICO"

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151"Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

CARATTERISTICHE TECNICHE

TIPO	DESCRIZIONE
UNITÀ PRINCIPALE	
B x A x P	86 x 28 x 159.5 mm (3.38 x 1.02 x 6.28 pollici)
Peso	156 g (5.5 once) senza batteria
Unità temperatura	°C / °F
Campo di misurazione temperatura	Da -5°C a 50°C (Da 23°F a 122°F)
Risoluzione temperatura	0.1°C (0.2°F)
Frequenza orologio	DCF-77
Sincronizzazione orologio	Automatica o disattivata
Frequenza segnale	433 MHz
Campo di misurazione umidità	25% - 95%
Risoluzione umidità	1%
Memoria	Massime / minime umidità relativa e temperatura
Durata sveglia	2 minuti
Funzione snooze	8 minuti
Visualizzazione orologio	HH:MM:SS HH:MM: Giorno della settimana
Formato ora	Formato 12 / 24 ora
Calendario	MM / GG O GG / MM Lingua selezionabile: E, D, F, I e S
Alimentazione	3 batterie UM-3 (AA) da 1,5V
SENSORE REMOTO THN132N	
B x A x P	96 x 50 x 22 mm (3.8 x 2.0 x 0.9 pollici)
Peso	48 g (1.7 once) senza batteria
Campo di trasmissione	30m (100 piedi) senza ostruzioni
Campo di misurazione temperatura	Da -30°C a 60° (Da -22°F a 140°F)
Alimentazione	2 batterie UM-4 (AAA) da 1,5V

NOTA Per un utilizzo prolungato del prodotto, si consiglia di utilizzare batterie alcaline, mentre in caso di temperature inferiori allo zero si consiglia l'uso di batterie al litio.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific, come le fotocamere digitali, i lettori MP3, i computer didattici per ragazzi, gli orologi con proiezione dell'ora, le stazioni barometriche, gli orologi da polso multifunzione, gli strumenti per la cura della persona ed il fitness, ed altro ancora, visita il nostro sito internet

www.oregonscientific.it

Puoi trovare anche le informazioni necessarie per contattare il nostro servizio clienti, le risposte ad alcune domande più frequenti (FAQ) o i software da scaricare gratuitamente.

Sul nostro sito internet potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, ma se desideri contattare direttamente il nostro Servizio Consumatori puoi visitare il sito www.oregonscientific.it oppure chiamare al numero 199112277. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www.oregonscientific.com

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Con la presente Oregon Scientific dichiara che questa Stazione Meteo (Modello BAR310HG) è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti di Oregon Scientific.

CE

PAESI CONFORMI ALLA DIRETTIVA R&TTE

Tutti i Paesi Europei, Svizzera (CH)

E Norvegia (N)

FR

Station Météo
Modèle : BAR310HG

MANUEL DE L'UTILISATEUR

TABLE DES MATIÉRES

Introduction **2**
Vue d'ensemble de l'horloge **2**
Face avant 2
Face arrière 2
Affichage LCD 3
Capteur à Distance 4
Au Commencement **4**
Piles 4
Fixation Murale 4
Capteur A Distance **4**
Transmission des Données du Capteur 5
Horloge **6**
Réception de l'Horloge 6
Signal de Réception 6
Régler l'Horloge 6
Alarme **7**
Baromètre **7**
Réglage de l'Altitude 7
Prévision Météorologique **7**
Température et Humidité **8**
Changements de Température et Variations de Pression et d'Humidité 8
Reset (Réinitialiser) **8**
Précautions **8**
Caractéristiques **9**
A Propos d'oregon Scientific **10**
Eu - Déclaration de Conformité **10**

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi cette station météorologique sans fil de Oregon Scientific™.

REMARQUE Veuillez conserver ce manuel pour toutes références ultérieures. Il contient toutes les instructions pratiques, les caractéristiques techniques et les avertissements à prendre en compte.

VUE D'ENSEMBLE DE L'HORLOGE

FACE AVANT

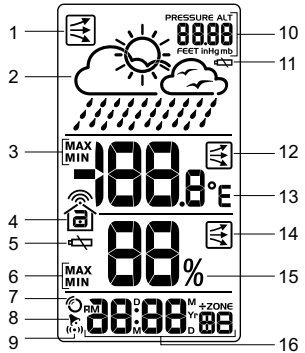
1. **SNOOZE (Rappel d'alarme) :**
2. **MODE** : Change les réglages / l'affichage
3. ((•)): Visualisation du statut de l'alarme ; réglage de l'alarme.
4. **MEM** : Visualisation des températures actuelles, minima et maxima
5. ▲ / ▼ : Augmente / diminue les réglages ; active / désactive le signal de réception de l'horloge.
6. **CH** : Active l'affichage du capteur à distance

FACE ARRIÈRE

1. **RESET (REINITIALISER)** Réinitialise l'appareil aux réglages par défaut

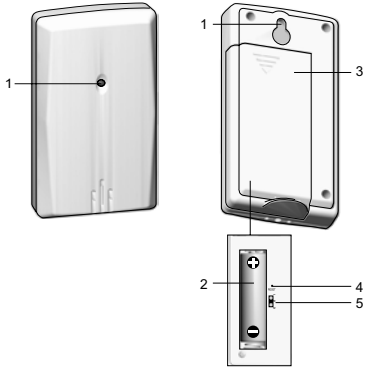
2. **PRESSURE** (PRESSION) : Sélection de l'unité de mesure de la pression, réglage de l'altitude
3. °**C / °F:** Permet de sélectionner l'unité de mesure de la température
4. Compartiment des piles
5. Fixation murale
6. Pied pour position sur table

AFFICHAGE LCD



1. Variation de pression
2. Prévision météorologique
3. Icône de température Mini / Maxi
4. Icône de réception du capteur
5. Piles du capteur faibles
6. Icône d'humidité Mini / Maxi
7. Icône de réception de l'horloge
8. Alarme réglée
9. Icône du mode de l'alarme
10. Altitude
11. Piles faibles (Appareil principal)
12. Variation de température
13. Température
14. Variation d'humidité
15. Humidité
16. Horloge

CAPTEUR A DISTANCE



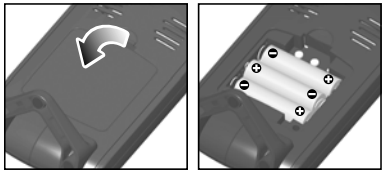
1. Indicateur LED

1. Fixation murale
2. Compartiment des piles
3. Couvercle du compartiment des piles
4. Fente **RESET** (Réinitialiser)
5. Bouton **CHANNEL (CANAL)**

AU COMMENCEMENT

PILES

Insérez les piles avant la première utilisation, en respectant les polarités (+ et -). Appuyez sur **REINITIALISER (RESET)** après chaque changement de piles.



indique que les piles sont faibles.

REMARQUE Ne pas utiliser de piles rechargeables. Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines pour un usage prolongé et des piles au lithium lors de températures inférieures au gel.

FIXATION MURALE

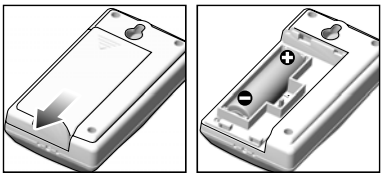
Retirez le reposoir comme indiqué ci-dessous.

CAPTEUR À DISTANCE

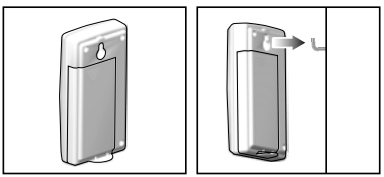
Le capteur collecte les relevés de température toutes les 40 secondes environ et les envoie à l'appareil principal. L'appareil principal est à même de collecter les données de 3 capteurs maximum.

Installation du capteur :

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
2. Insérez les piles, en respectant les polarités (+/-). **Réinitialisez (RESET)** après chaque changement de piles.
3. Sélectionnez un canal. Assurez-vous d'utiliser un canal différent pour chaque capteur.



4. Fermez le compartiment des piles.
5. Placez le capteur à proximité de l'appareil principal.
6. Lancez une recherche du capteur à partir de l'appareil principal pour que le capteur transmette les données relatives à la température
7. Mettez le capteur à l'endroit de votre choix à l'aide du reposoir ou de la fixation murale.



La distance de transmission peut varier en fonction de plusieurs facteurs. Vous pouvez expérimenter plusieurs emplacements afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles.

Les piles alcalines standard sont composées d'un volume d'eau non négligeable. Par conséquent, elles peuvent geler lors de températures inférieures à –12°C (10°F). Les piles aux lithium ont un seuil inférieur lors de températures froides, elle ne peuvent en effet geler qu'à –30°C (-22°F).

Les ondes radios peuvent être endommagées par divers facteurs comme les températures extrêmement froides. En effet, le froid intense peut temporairement réduire le champ de transmission radio entre le capteur et la station de base. Si un disfonctionnement de l'appareil est remarqué en raison de températures froides, l'appareil reviendra en mode de fonctionnement normal dès que la température repassera dans une gamme acceptable (ainsi aucun dommage permanent ne sera remarqué).

TRANSMISSION DES DONNÉES DU CAPTEUR

L'icône de réception du capteur vous indique le statut de la transmission.

ICONE	DESCRIPTION
	L'appareil principal est à la recherche du/des capteur(s)
	Un canal a été trouvé
	Le capteur 1 envoie des données
et zone de température "--.-")	Le capteur est introuvable. Recherche du capteur ou vérification des piles

Recherche d'un capteur :

Appuyez simultanément et maintenez enfoncées les touches **MEM** et **CH** pendant 2 secondes.

REMARQUE Si le capteur n'est pas localisé, vérifiez les piles, les obstructions possibles et l'emplacement du capteur à distance.

HORLOGE

RÉCEPTION DE L'HORLOGE

Ce produit est conçu de manière à synchroniser automatiquement l'horloge une fois placée dans le champ de transmission d'un signal radio.

- DCF-77 généré depuis Frankfort, Allemagne pour l'Europe centrale

L'horloge est à même de recevoir les signaux radio, une fois placée dans un rayon de 1500 Km (932 miles) où peut se trouver un signal.

SIGNAL DE RÉCEPTION

Pour activer ou enclencher une recherche de signal :

Appuyez et maintenez enfoncée la touche ▲ pendant 2 secondes.

Pour désactiver la réception d'un signal :

Appuyez et maintenez enfoncée la touche ▼ pendant 2 secondes.

Indicateur de réception du signal de l'Horloge :

SIGNAL FORT	SIGNAL FAIBLE	PAS DE SIGNAL

RÉGLER L'HORLOGE

Si la réception du signal est activée et si un signal est en cours de réception, il est inutile de régler manuellement l'horloge.

1. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **MODE** pendant 2 secondes.
2. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour changer les réglages.
3. Appuyez sur **MODE** pour confirmer.
4. L'ordre de réglage est le suivant : Fuseau horaire, format 12/24 heures, heure, minutes, année, format jour/mois, mois, jour et la langue.

REMARQUE Utilisez le fuseau horaire pour régler l'horloge à + ou - 23 heures de l'heure du signal de l'horloge. Si la réception du signal de l'horloge est désactivée (réglage manuel de l'horloge par exemple), ne réglez pas de valeur pour le fuseau horaire.

REMARQUE Les langues disponibles sont l'anglais (E), le français (F), l'allemand (D), l'italien (I) et l'espagnol (S).

Appuyez sur **MODE** pour choisir entre les modes d'affichage suivants :

- Horloge avec les secondes
- Horloge avec les jours de la semaine

- Horloge avec le calendrier
- Horloge avec fuseau horaire

ALARME

Pour régler l'alarme :

1. Appuyez sur ((•)) pour entrer dans le mode de l'alarme
2. Appuyez et maintenez enfoncée la touche ((•)) pendant 2 secondes.
3. Appuyez sur ▲ / ▼ pour régler l'heure / les minutes.
4. Appuyez sur ((•)) pour confirmer. indique que l'alarme est activée.

Pour activer / désactiver l'alarme :

1. Appuyez sur ((•)) pour afficher l'heure de l'alarme.
2. Appuyez une nouvelle fois sur ((•)) pour la mettre sur ON / OFF.

Pour couper le son de l'alarme :

- Appuyez sur **SNOOZE** pour couper le son pendant 8 minutes.

OU

- Appuyez sur n'importe quelle touche sauf **SNOOZE** pour éteindre l'alarme et pour qu'elle se déclenche 24 heures plus tard.

BAROMÈTRE

Les lectures du baromètre collectées lors des dernières 24 heures sont enregistrées par l'appareil principal et utilisées pour les prévisions météorologiques.

Pour sélectionner l'unité de mesure du baromètre :

Appuyez sur **PRESSURE** pour passer des mb aux inHg

RÉGLAGE DE L'ALTITUDE

Pour vous assurer que les lectures barométriques sont fiables, réglez l'altitude afin de refléter la distance entre le niveau de la mer et le lieu où vous vous trouvez.

1. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **PRESSURE** pendant 2 secondes.
2. Utilisez ▲ et ▼ pour régler l'altitude par incréments de 10 m (33 pieds) de -100 m (328 pieds) à 2500 m (8202 pied).
3. Appuyez sur **PRESSURE** pour confirmer.

REMARQUE L'altitude de fonctionnement maximum pour les prévisions barométriques et météorologiques est de 2500 m (8202 pieds).

PRÉVISION MÉTÉOROLOGIQUE

Ce produit vous donne les prévisions météorologiques pour les 12 à 24 heures à venir dans un rayon de 30 à 50 Km (19 à 21 miles) basées sur les lectures de pression barométrique.

ICONE	DESCRIPTION
	Temps clair
	Partiellement nuageux
	Nuageux
	Pluvieux

TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ

L'icône de réception du capteur vous indique les relevés de température affichés :

- pour la température intérieure
- pour la température extérieure (le chiffre indique le canal du capteur affiché)

REMARQUE L'appareil affichera l'humidité intérieure à moins qu'un capteur d'humidité extérieur ne soit sélectionné (vendu séparément).

Pour visualiser le relevés des températures des capteurs :

Appuyez sur **CH**

Pour sélectionner l'unité de température :

Appuyez sur **°C / °F**

Pour activer l'auto balayage entre les capteurs :

Appuyez et maintenez enfoncée la touche **CH** pendant 2 secondes.

Pour désactiver l'auto balayage

Appuyez sur **CH**

Pour alterner entre les relevés actuels, maximum et minimum des capteurs sélectionnés :

Appuyez plusieurs fois sur **MEM**

Pour effacer les relevés :

Appuyez et maintenez enfoncée la touche **MEM** pendant 2 secondes.

CHANGEMENTS DE TEMPÉRATURE ET VARIATIONS DE PRESSION ET D'HUMIDITÉ

Les icônes de variation sont basés sur des lectures récentes.

AUGMENTATION	STABLE	DIMINUTION

RESET (RÉINITIALISER)

Appuyez sur **RESET** pour que l'appareil revienne aux réglages par défaut.

PRÉCAUTIONS

Ce produit est conçu pour vous donner satisfaction pendant de nombreuses années si vous le manipulez avec soins. Voici quelques précautions à prendre en compte :

- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
- Ne pas soumettre l'appareil à une force excessive, aux chocs, à la poussière, la température ou l'humidité, ce qui pourrait rendre l'appareil défectueux, réduire sa durée de vie, endommager les piles et tordre les pièces.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Ce qui pourrait causer des dommages inutiles et annuler votre garantie. L'appareil est composé de parties non accessibles aux utilisateurs.
- N'utilisez que des piles neuves comme indiquées dans le manuel. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Ne pas utiliser de piles rechargeables.
- Retirez les piles si vous rangez l'appareil pour une période indéterminée.
- En raison des limitations d'impressions, les images de ce manuel peuvent être différentes de l'affichage actuel.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabriquant.
- Ne pas jeter ce produit dans les containers municipaux non adaptés Veuillez effectuer le tri de ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.

NOTA Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

CARACTÉRISTIQUES

TYPE	DESCRIPTION
APPAREIL PRINCIPAL	
L X E x H	86 x 28 x 159,5 mm (3,38 x 1,02x 6,28 pouces)
Poids	156 g (5,5 onces) sans piles
Unité de température	°C / °F
Plage de mesure de la température	-5°C à 50°C (23°F à 122°F)
Résolution	0,1°C (0,2°F)
Fréquence de l'horloge	DCF-77
Synchronisation	Automatique ou désactivée
Fréquence du signal	433 MHz
Horloge	Automatique ou manuelle (désactivée)
Gamme de l'humidité	25% - 95%
Résolution de l'humidité	1%
Mémoire	Température et humidité relative maxi et mini.
Durée de l'alarme	2 minutes
Snooze (Rappel d'alarme)	8 minutes

Affichage de l'horloge	HH:MM:SS HH : MM : Jour de la semaine
Format de l'heure	Format 12 ou 24 heures
Calendrier	JJ/MM ou MM/JJ Langues disponibles : E (anglais), I (italien), F (français), G (allemand), et S (espagnol)
Alimentation	3 piles de taille UM
APPAREIL A DISTANCE THN132N	
L X E x H	96 x 50 x 22 mm (3,8 x 2,0 x 0,9 pouces)
Poids	48 g (1,7 onces)
Distance de transmission	30 m (98 pieds) sans obstruction
Plage de mesure de la température	-30°C à 60°C (-22°F à 140°F)
Alimentation	1 pile UM-3 (AA) 1,5V

REMARQUE Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines pour un usage prolongé et des piles au lithium lors de températures inférieures au gel.

A PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

En consultant notre site internet (www.oregonscientific.fr), vous pourrez obtenir des informations sur les produits Oregon Scientific: photo numérique; lecteurs MP3; produits et jeux électroniques éducatifs; réveils; sport et bien-être; stations météo; téléphonie. Le site indique également comment joindre notre service après-vente.

Nous espérons que vous trouverez toutes les informations dont vous avez besoin sur notre site, néanmoins, si vous souhaitez contacter le service client Oregon Scientific directement, allez sur le site
www2.oregonscientific.com/service/default.asp
ou
appelez le 1-800-853-8883 aux US.

Pour des demandes internationales, rendez vous sur le site:
www2.oregonscientific.com/about/international.asp

EU - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente Oregon Scientific déclare que Station Météo (Modèle : BAR310HG) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

CE

PAYS CONCERNES RTT&E
Tous les pays de l'UE, Suisse (CH)
et Norvège (N)

DE

Wetterstation
Modell: BAR310HG

BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALT

Einleitung **2**
Uhr - Übersicht **2**
Vorderansicht 2
Rückansicht 2
LCD-Anzeige 3
Externer Sensor 4
Erste Schritte **4**
Batterien 4
Wandhalterung 4
Externer Sensor **4**
Datenübertragung des Sensors 5
Funkuhr **6**
Zeitsignalempfang 6
Empfangssignal 6
Die Uhr einstellen 6
Alarm **7**
Barometer **7**
Höhenlage einstellen 7
Wettervorhersage **7**
Temperatur und Luftfeuchtigkeit **8**
Temperatur-, Luftfeuchtigkeits- Und Luftdruckentwicklung 8
Reset **8**
Vorsichtsmaßnahmen **8**
Technische Daten **9**
Über Oregon Scientific **10**
EU-Konformitätserklärung **10**

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für die Wetterstation von Oregon Scientific™ entschieden haben.

HINWEIS Halten Sie bitte diese Anleitung bereit, wenn Sie Ihr neues Produkt in Betrieb nehmen. Sie enthält praktische Schritt-für-Schritt-Anweisungen sowie technische Daten und wichtige Hinweise für den Umgang mit diesem Gerät.

UHR - ÜBERSICHT

VORDERANSICHT

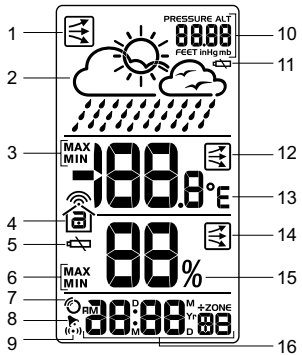
1. **SNOOZE** (Schlummerfunktion)
2. **MODE**: Einstellungen / Anzeige ändern
3. **((•))**: Alarmstatus anzeigen; Alarm einstellen
4. **MEM**: Aktuelle, maximale und minimale Temperatur anzeigen
5. ▲ / ▼: Einstellung erhöhen / verringern; Zeitempfangssignal aktivieren / deaktivieren.
6. **CH**: Anzeige auf externen Sensor wechseln

RÜCKANSICHT

1. **RESET**: Gerät auf Standardeinstellungen zurücksetzen
2. **PRESSURE**: Maßeinheit für Luftdruck auswählen; Höhenlage einstellen
3. **°C / °F**: Temperatureinheit auswählen
4. Batteriefach

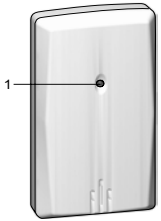
5. Wandhalterung
6. Ständer

LCD-ANZEIGE

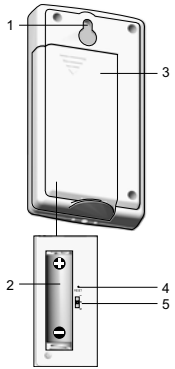


1. Luftdrucktrend
2. Wettervorhersage
3. Symbol für max. / min. Temperatur
4. Sensor-Empfangssymbol
5. Schwache Sensorbatterie
6. Symbol für max. / min. Luftfeuchtigkeit
7. Symbol für Zeitsignalempfang
8. Alarm eingestellt
9. Symbol für Alarmmodus
10. Höhenlage
11. Schwache Batterie in Basiseinheit
12. Temperaturtrend
13. Temperatur
14. Luftfeuchtigkeitstrend
15. Luftfeuchtigkeit
16. Uhrzeit

EXTERNER SENSOR



1. LED-Indikator

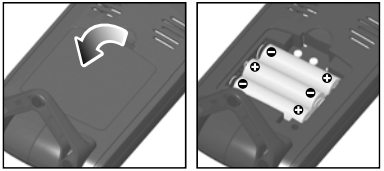


1. Wandhalterung
2. Batteriefach
3. Batteriefachdeckel
4. **RESET**-Öffnung
5. **CHANNEL**-Schalter

ERSTE SCHRITTE

BATTERIEN

Legen Sie die Batterien vor der ersten Inbetriebnahme ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polarität (+ und -). Nach dem Batteriewechsel auf **RESET** drücken.



gibt an, dass die Ladung der Batterien niedrig ist.

HINWEIS Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien. Wir empfehlen, dass Sie Alkaline-Batterien für längere Betriebsdauer und Lithium-Batterien für Temperaturen unter dem Gefrierpunkt verwenden.

WANDHALTERUNG

Entfernen Sie den Ständer und befestigen Sie das Gerät wie dargestellt.

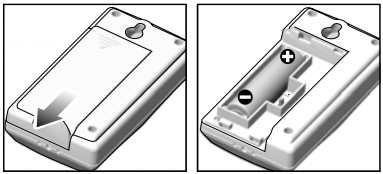
EXTERNER SENSOR

Der Sensor empfängt etwa alle 40 Sekunden Temperaturmesswerte und sendet diese an die Basiseinheit.

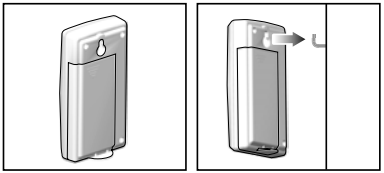
Die Basiseinheit kann Daten von bis zu 3 Sensoren empfangen.

So stellen Sie den Sensor ein:

1. Öffnen Sie den Batteriedeckel.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polarität (+ / -). Nach jedem Batteriewechsel auf Reset drücken.
3. Wählen Sie einen Kanal aus. Stellen Sie sicher, dass Sie für jeden Sensor einen eigenen Kanal verwenden.



4. Schließen Sie das Batteriefach.
5. Platzieren Sie den Sensor in der Nähe der Basiseinheit.
6. Initiieren Sie eine Sensorsuche auf der Basiseinheit, um den Empfang von Temperaturdaten durch den Sensor zu starten.
7. Befestigen Sie den Sensor mit der Wandhalterung oder dem Tischaufsteller an der gewünschten Stelle.



Die Übertragungsreichweite kann von mehreren Faktoren abhängen. Sie müssen eventuell mehrere Standorte testen, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

Handelsübliche Alkaline-Batterien enthalten beträchtliche Mengen Wasser. Daher können diese bei niedrigen Temperaturen ab etwa –12°C (10°F) einfrieren. Die Temperaturgrenze von Lithium-Einwegbatterien ist weitaus niedriger und weist einen geschätzten Frostbereich von unter -30°C (-22°F) auf.

Die Übertragungsreichweite von Funksignalen kann von verschiedenen Faktoren, wie extrem niedrige Temperaturen, beeinflusst werden. Extreme Kälte kann die effekte Übertragungsreichweite zwischen Sensor und Basisstation vorübergehend verringern. Sollten Funktionsstörungen am Gerät aufgrund niedriger Temperaturen auftreten, so wird das Gerät wieder ordnungsgemäß funktionieren, sobald sich die Temperaturwerte wieder innerhalb des normalen Bereichs befinden (d.h. niedrige Temperaturen können keine dauerhaften Schäden an Ihrem Gerät verursachen).

DATENÜBERTRAGUNG DES SENSORS

Das Sensor-Empfangssymbol zeigt den Status an.

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Basiseinheit sucht Sensor(en)
	Ein Kanal wurde gefunden
	Sensor 1 sendet Daten
und "--.-" Temperaturbereich)	Der Sensor konnte nicht gefunden werden. Suchen Sie nach dem Sensor oder überprüfen Sie die Batterien.

So suchen Sie einen Sensor:

Halten Sie **MEM** und **CH** 2 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt.

HINWEIS Wenn der Sensor weiterhin nicht gefunden wird, überprüfen Sie die Batterien, etwaige Hindernisse sowie den Standort der externen Einheit.

FUNKUHR

ZEITSIGNALEMPFANG

Dieses Produkt synchronisiert automatisch seine Kalenderuhr, sobald es sich im Empfangsbereich eines Funksignals befindet:

• DCF-77 wird in Frankfurt, Deutschland, für Mitteleuropa erzeugt.

Die Uhr empfängt die Funksignale jedes Mal, wenn sie sich im Umkreis von 1500 km eines Signals befindet.

EMPFANGSSIGNAL

So aktivieren und veranlassen Sie eine Signalsuche:

Halten Sie ▲ 2 Sekunden lang gedrückt.

So deaktivieren Sie den Signalempfang:

Halten Sie ▼ 2 Sekunden lang gedrückt.

Anzeige für Zeitsignalempfang:

STARKES SIGNAL	SCHWACHES SIGNAL	KEIN SIGNAL

DIE UHR EINSTELLEN

Wenn der Zeitsignalempfang aktiviert ist und ein Signal empfangen wird, muss die Uhr nicht manuell eingestellt werden.

1. Halten Sie **MODE** 2 Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie auf ▲ oder ▼ , um die Einstellung zu ändern.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf **MODE**.
4. Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: Zeitzonenausgleich, 12-/24-Stundenformat, Stunde, Minute, Jahr, Tages-/Monatsformat, Monat, Tag und Sprache.

HINWEIS Der Zeitzonenausgleich kann dazu verwendet werden, um die Uhr auf bis zu + / - 23 Stunden von der empfangenen Signalzeit einzustellen. Wenn Sie den Zeitsignalempfang deaktiviert haben (d.h. die Uhr manuell einstellen), dürfen Sie keinen Wert für den Zeitzonenausgleich eingeben.

HINWEIS Die Sprachoptionen sind Englisch (E), Deutsch (D), Französisch (F), Italienisch (I) und Spanisch (S).

Drücken Sie auf **MODE**, um zwischen folgenden Anzeigemodi zu wählen:

- Uhrzeit mit Sekunden.
- Uhrzeit mit Wochentag.
- Uhrzeit mit Kalender.
- Uhrzeit mit Zeitzonenausgleich.

ALARM

So stellen Sie den Alarm ein:

1. Drücken Sie auf ((•)) , um den Alarmmodus aufzurufen.
2. Halten Sie ((•)) 2 Sekunden lang gedrückt.
3. Drücken Sie auf ▲ / ▼ , um Stunde / Minute einzustellen.
4. Drücken Sie zur Bestätigung auf ((•)) . gibt an, dass der Alarm aktiviert ist (ON).

So aktivieren / deaktivieren Sie den Alarm:

1. Drücken Sie auf ((•)) , um die Alarmzeit anzuzeigen.
2. Drücken Sie erneut auf ((•)) , um den Alarm ein- oder auszuschalten (ON / OFF).

So schalten Sie den Alarm stumm:

- Drücken Sie auf **SNOOZE**, um den Alarm 8 Minuten lang stummzuschalten

ODER

- Drücken Sie eine beliebige Taste, mit Ausnahme von **SNOOZE**, um den Alarm auszuschalten und ihn nach 24 Stunden erneut zu aktivieren.

BAROMETER

Die Barometer-Messwerte der letzten 24 Stunden werden in der Basiseinheit gespeichert, um so eine Wettervorhersage zu erstellen.

So wählen Sie die Maßeinheit des Barometers aus:

Drücken Sie auf **PRESSURE**, um zwischen mb und inHg zu wählen.

HÖHENLAGE EINSTELLEN

Um sicherzustellen, dass die barometrischen Messwerte zuverlässig sind, müssen Sie die Höhenlage einstellen, um die tatsächliche Distanz Ihres Standortes von der Meereshöhe wiederzugeben.

1. Halten Sie **PRESSURE** 2 Sekunden lang gedrückt.
2. Verwenden Sie ▲ und ▼ , um die Höhenlage in Schritten von 10 m (von -100 m bis 2500 m einzustellen.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf **PRESSURE**.

HINWEIS Die maximale Betriebshöhe für das Barometer und die Wettervorhersage beträgt 2500m.

WETTERVORHERSAGE

Dieses Produkt erstellt eine Wettervorhersage der nächsten 12 bis 24 Stunden innerhalb eines Radius von 30 - 50 km auf der Basis der Messungen des Luftdrucktrends.

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Sonnig
	Teilweise bewölkt
	Bewölkt
	Regnerisch

TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT

Das Sensor-Empfangssymbol gibt die angezeigten Temperaturdaten an:

- für Innentemperatur
- für Außentemperatur (die Nummer gibt den angezeigten Sensorkanal an)

HINWEIS Das Gerät zeigt die Luftfeuchtigkeit für den Innenbereich an, sofern kein Luftfeuchtigkeitssensor für den Außenbereich (gesondert erhältlich) ausgewählt wurde.

So zeigen Sie die Temperatur-Messwerte der Außensensoren an:

Drücken Sie auf **CH**.

So wechseln Sie die Temperatureinheit:
Drücken Sie auf **°C / °F.**

So führen Sie eine rotierende automatische Abfrage (Auto-Scan) aller Sensoren durch:

Halten Sie CH 2 Sekunden lang gedrückt.

So beenden Sie die automatische Abfrage:

Drücken Sie auf **CH**.

So wechseln Sie zwischen den aktuellen, minimalen und maximalen Speicherdaten für den gewählten Sensor:

Drücken Sie wiederholt auf MEM.

So löschen Sie die Daten:

Halten Sie **MEM** 2 Sekunden lang gedrückt.

TEMPERATUR-, LUFTFEUCHTIGKEITS- UND LUFTDRUCKENTWICKLUNG

Die Trendsymbole basieren auf den letzten Messwerten.

STEIGEND	KONSTANT	FALLEND

RESET

Drücken Sie auf **RESET**, um das Gerät auf seine Standardeinstellungen zurückzusetzen.

VORSICHTSMAßNAHMEN

Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen bei sorgfältiger Handhabung viele Jahre zuverlässige Dienste zu leisten.

Hierbei sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu beachten:

- Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser. Wenn Sie eine Flüssigkeit darauf verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit einem scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel.
- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von Staub, Temperaturschwankungen und Feuchtigkeit fern, da dies zu Funktionsstörungen, einer kürzeren elektronischen Betriebsdauer, beschädigten Batterien und verformten Einzelteilen führen kann.
- Nehmen Sie keine Änderungen an den internen Komponenten des Geräts vor. Dies kann zu einem Verlust der Garantie führen und eine unnötige Beschädigung des Geräts verursachen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer selbst repariert werden dürfen.
- Verwenden Sie nur neue Batterien, wie in der Bedienungsanleitung angegeben. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Entfernen Sie alle Batterien, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum lagern.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll ab.
- Bitte beachten Sie, dass mache Geräte mit einem Batterieunterbrechungsstreifen bestückt sind. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Streifen aus dem Batteriefach ziehen.
- Aufgrund der technischen Druckeinschränkungen können sich die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen vom Original unterscheiden.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung darf nicht ohne Genehmigung des Herstellers vervielfältigt werden.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht im allgemeinen Hausmüll, sondern ausschließlich in den dafür vorgesehenen kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

TECHNISCHE DATEN

TYP	BESCHREIBUNG
BASISEINHEIT	
L x B x H	86 x 28 x 159,5 mm
Gewicht	156 g (ohne Batterie)
Temperatureinheit	°C / °F
Temperaturbereich	-5°C bis 50°C (23°F bis 122°F)
Auflösung	0,1°C (0,2°F)
Funkuhrfrequenz	DCF-77
Synchronisierung	Autom. oder deaktiviert
Signalfrequenz	433 MHz
Uhr	Autom. oder manuell (deaktiviert)
Luftfeuchtigkeitsbereich	25% - 95%
Luftfeuchtigkeitsauflösung	1%
Speicher	Min. / Max. relative Luftfeuchtigkeit und Temperatur
Alarmdauer	2 Min.
Snooze	8 Min.

Uhranzeige	HH:MM:SS HH:MM:Wochentag
Stundenformat	12- / 24-Stundenformat
Kalender	MM / TT oder TT / MM Auswählbare Sprachen: E, I, F, D und S
Stromversorgung	3 x UM (AA)
EXTERNE EINHEIT THN132N	
L x B x H	96 x 50 x 22 mm
Gewicht	48 g
Übertragungsbereich	30 m (ohne Hindernisse)
Temperaturbereich	-30°C bis 60°C (-22°F bis 140°F)
Stromversorgung	1 Batterie des Typs UM-3 (AA) 1,5 V

HINWEIS Wir empfehlen, dass Sie bei diesem Produkt Alkaline-Batterien für eine längere Betriebsdauer und Lithium-Batterien für Temperaturen unter dem Gefrierpunkt verwenden.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website (www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte wie zum Beispiel Wetterstationen, Projektions-Funkuhren, Produkte für Gesundheit und Fitness, Digitalkameras, MP3-Player, DECT-/Konferenztelefone und elektronische Lernprodukte für Kinder. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Wir hoffen, dass Sie alle wichtigen Informationen auf unserer Website finden. Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website:
www2.oregonscientific.com

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass die Wetterstation (Modell: BAR310HG) mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.

CE

PAYS CONCERNES RTT&E
Tous les pays de l'UE, Suisse (CH)
et Norvège (N)

ES

Estación Meteorológica
Modelo: BAR310HG

MANUAL DE USUARIO

CONTENIDOS

Introducción **2**
Descripción general del reloj **2**
Vista frontal 2
Vista trasera 2
Pantalla de cristal líquido (LCD) 3
Sensor remoto 4
Puesta en marcha **4**
Las pilas 4
Soporte para la pared 4
Sensor remoto **4**
Transmisión de datos del sensor 5
Reloj **6**
Recepción del reloj 6
Recepción de la señal 6
Ajuste del reloj 6
Alarma **7**
Barómetro **7**
Ajuste de la altitud 7
Previsión meteorológica **7**
Temperatura y humedad **8**
Tendencias de la temperatura,humedad y presión atmosférica 8
Reinicio **8**
Precauciones **8**
Especificaciones **9**
Sobre Oregon Scientific **10**
Eu - Declaración de Conformidad **10**

ES

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir la estación meteorológica de Oregon Scientific™.

NOTA Tenga este manual a mano cuando use este nuevo producto. Contiene instrucciones prácticas explicadas paso a paso, así como una serie de especificaciones técnicas y advertencias que debiera conocer.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL RELOJ

VISTA FRONTAL

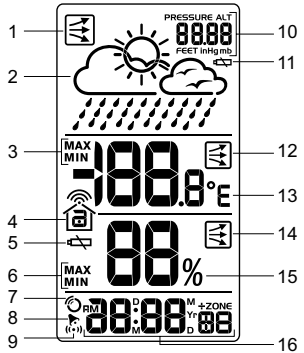
1. **REPETICIÓN DE ALARMA**
2. **MODE**: Cambiar configuración / formato de visualización de la pantalla
3. ((•)): Mostrar estado de la alarma; ajustar la alarma
4. **MEM**: Mostrar temperatura máxima, mínima y actual
5. ▲ / ▼: Subir / bajar ajuste; activar / desactivar la señal de recepción del reloj
6 . **CH**: Cambiar visualización del sensor remoto

VISTA TRASERA

1. **RESET**: Restablecer la configuración predeterminada de la unidad
2. **PRESIÓN** ATMOSFÉRICA: Seleccionar unidad de medida de la presión atmosférica; ajustar la altitud

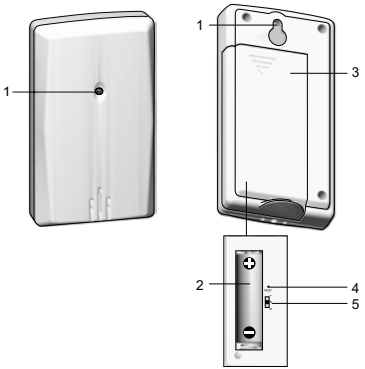
3. **°C / °F**: Seleccionar unidad de medición de la temperatura
4. Compartimento para la pila
5. Soporte para la pared
6. Soporte para mesa

PANTALLA DE CRISTAL LÍQUIDO (LCD)



1. Tendencia barométrica
2. Previsión meteorológica
3. Icono de temperatura máx / min
4. Icono de recepción del sensor
5. Sensor de pila agotada
6. Icono de humedad máx / min
7. Icono de recepción del reloj
8. Alarma programada
9. Icono de modo de alarma
10. Altitud
11. Pila de la unidad principal agotada
12. Tendencia de la temperatura
13. Temperatura
14. Tendencia de la humedad
15. Humedad
16. Reloj

SENSOR REMOTO

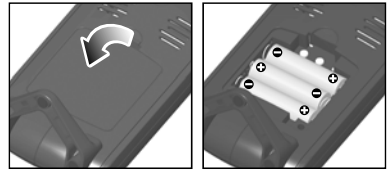


1. Indicador luminoso (LED)
1. Soporte para la pared
2. Compartimento para la pila
3. Tapa del compartimento de la pila
4. Orificio de **REINICIO**
5. Selector del **CANAL**

PUESTA EN MARCHA

LAS PILAS

Introduzca las pilas haciendo coincidir la polaridad (+ / -). Pulse **RESET** cada vez que recambie las pilas.



Le avisa que las pilas están casi gastadas.

NOTA No use pilas recargables. Le recomendamos pilas alcalinas para un uso más prolongado del producto o pilas de litio para temperaturas bajo cero.

SOPORTE PARA LA PARED

Antes de montar la unidad, desacople el soporte de mesa como se muestra en la figura.

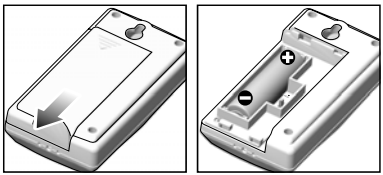
SENSOR REMOTO

El sensor recoge las mediciones de temperatura cada 40 segundos aprox. y los envía a la unidad principal. La unidad

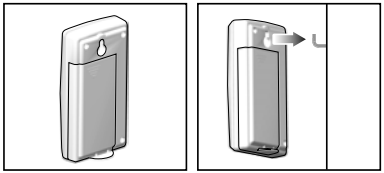
principal puede recoger datos de hasta 3 sensores.

Para instalar del sensor:

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas.
2. Introduzca las pilas haciendo coincidir la polaridad (+ / -). Reinicie la unidad cada vez que recambie las pilas del sensor.
3. Seleccione un canal. Asegúrese de utilizar un canal diferente para cada sensor.



4. Cierre el compartimento de las pilas.
5. Acerque el sensor a la unidad principal.
6. Inicie la búsqueda del sensor desde la unidad principal, de modo que reciba los datos de la temperatura recogidos por el sensor.
7. Coloque el sensor en el lugar deseado usando el soporte para la mesa o la pared.



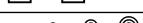
El alcance de la transmisión puede variar dependiendo de muchos factores. Es posible que tenga que probar varias ubicaciones para obtener los mejores resultados.

Las pilas alcalinas estándar contienen una cantidad de agua importante, lo cual provoca que se congelen al bajar las temperaturas a -12°C (10°F) aproximadamente. Las pilas de litio no recargables pueden aguantar temperaturas mucho más bajas, ya que tienen un umbral de congelación estimado por debajo de los -30°C (-22°F).

La cobertura de las señales inalámbricas puede verse afectada por una serie de factores, como temperaturas extremadamente bajas. El frío extremo puede reducir temporalmente la cobertura efectiva entre el sensor y la estación base. Si el rendimiento de la unidad se interrumpe debido a las bajas temperaturas, la unidad reanudará sus funciones cuando las temperaturas vuelvan a la normalidad (es decir, las bajas temperaturas no provocarán daños permanentes en la unidad).

TRANSMISIÓN DE DATOS DEL SENSOR

El icono de recepción del sensor muestra el estado de la transmisión.

ICONO	DESCRIPCIÓN
	La unidad principal está buscando el(los) sensor(es)
	La unidad ha encontrado un canal
	El sensor 1 está enviando los datos
y la temperatura local "--.-"	El sensor no puede ser localizado. Busque el sensor o compruebe las pilas.

Para buscar el sensor:

Pulse simultáneamente **MEM** y **CH** y manténgalos pulsados durante 2 segundos.

NOTA Si el sensor no puede ser localizado aún, examine las pilas, obstrucciones en la señal y la ubicación de la unidad remota.

RELOJ

RECEPCIÓN DEL RELOJ

Este producto está diseñado para sincronizar la fecha y la hora automáticamente, una vez que se encuentre dentro del área de cobertura de:

- § La señal de radio DCF-77 generada desde Frankfurt, Alemania, para Europa Central.

El reloj capta las señales si está dentro de un radio de 1500 Km (932 millas) de una señal.

RECEPCIÓN DE SEÑAL

Para activar y forzar la búsqueda de una señal:

Pulse ▲ durante 2 segundos.

Para desactivar la recepción de la señal:

Pulse ▼ durante 2 segundos.

Indicador de la señal de recepción del reloj:

SEÑAL FUERTE	SEÑAL DÉBIL	NO SE RECIBE SEÑAL

AJUSTE DEL RELOJ

Si la recepción de señal del reloj está activada y se recibe una señal, el reloj no necesita ser ajustado manualmente.

1. Pulse **MODE** durante 2 segundos.
2. Pulse ▲ o ▼ para cambiar la configuración.
3. Pulse **MODE** para confirmar.
4. La secuencia de configuración es: Zona horaria, formato de 12/24 horas, hora, minutos, año, formato de día/mes, día e idioma.

NOTA La zona horaria se puede usar para ajustar el reloj hasta +/- 23 horas de la hora recibida por la señal del reloj. Si ha desactivado la señal de recepción del reloj (es decir, ha ajustado el reloj manualmente), no introduzca ningún valor para la zona horaria.

NOTA Las opciones de idioma son inglés (E), alemán (D), francés (F), italiano (I) y español (S).

Pulse **MODE** para elegir entre estos formatos de visualización:

• Reloj con segundos.

• Reloj con días de la semana.

• Reloj con calendario.

• Reloj con zona horaria.

ALARMA

Para programar la alarma:

1. Pulse ((•)) para introducir el modo de alarma.
2. Pulse ((•)) durante 2 segundos.
3. Pulse ▲ / ▼ para programar la hora / minutos.
4. Pulse ((•)) para confirmar. Indica que la alarma está activada.

Para activar / desactivar la alarma:

1. Pulse ((•)) para mostrar la hora de la alarma.
2. Pulse ((•)) una vez más para ACTIVAR / DESACTIVAR la alarma.

Para apagar la alarma:

• Pulse **SNOOZE** para prorrogar la alarma 8 minutos.

O BIEN,

• Pulse cualquier otro botón, que no sea el botón "**SNOOZE**", para apagar la alarma y activarla otra vez pasadas 24 horas.

BARÓMETRO

Los datos recogidos por el barómetro en las últimas 24 horas son almacenados por la unidad principal y se utilizan para hacer previsiones meteorológicas.

Para seleccionar la unidad de medida del barómetro:

Pulse **PRESSURE** para alternar entre mb o inHg.

AJUSTE DE LA ALTITUD

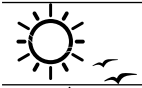
Para estar seguro de que los datos barométricos son fiables, ajuste la altitud de manera que refleje la altura a la que Vd. se encuentra respecto al nivel del mar.

1. Pulse **PRESSURE** durante 2 segundos.
2. Pulse ▲ o ▼ para ajustar la altura en incrementos de 10m (33 pies) desde los -100m a los 2,500m (8,202 pies).
3. Presione **PRESSURE** para confirmar.

NOTA La máxima altitud operativa del barómetro y la previsión meteorológica es de 2,500m (8,202 pies).

PREVISIÓN METEOROLÓGICA

Este producto prevé el tiempo para las próximas 12 a 24 horas en un radio de 30-50 Km (19-31 millas), basado en la tendencia de la presión barométrica registrada.

ICONO	DESCRIPCIÓN
	Despejado
	Nubes y claros
	Nuboso
	Lluvioso

TEMPERATURA Y HUMEDAD

El icono de recepción del sensor indica los datos de temperatura que se muestran.

- para la temperatura interior
- para la temperatura exterior (el número indica el canal del sensor mostrado)

NOTA La unidad muestra la humedad interior a menos que sea seleccionado un sensor para la humedad exterior (se vende por separado).

Para consultar las temperaturas registradas por los sensores exteriores:

Pulse **CH**.

Para cambiar la unidad de temperatura:

Pulse **°C / °F.**

Para rastrear los registros de los sensores automáticamente:

Pulse **CH** durante 2 segundos.

Para finalizar el rastreo automático:

Pulse **CH**.

Para alternar entre los registros máximo, mínimo y actual del sensor seleccionado:

Pulse **MEM** repetidamente.

Para borrar los datos registrados:

Pulse **MEM** durante 2 segundos.

TENDENCIAS DE LA TEMPERATURA, HUMEDAD Y PRESIÓN ATMOSFÉRICA

Los iconos de tendencia están basados en registros recientes.

SUBIENDO	ESTABLE	BAJANDO

REINICIO

Pulse **RESET** para devolver la unidad a la configuración predeterminada.

PRECAUCIONES

Este producto está diseñado para funcionar durante

muchos años, si se usa correctamente. Aquí tiene algunos consejos:

- No sumerja el dispositivo en agua. Si se vertiera líquido en la unidad, límpiela con un paño suave y sin electricidad estática.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos.
- No exponga la unidad a fuerza excesiva, descargas, polvo, temperatura o humedad excesivas, lo cual podría resultar en problemas de funcionamiento, disminución de la vida útil, pilas gastadas y componentes dañados.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo anulará la garantía de la unidad y podría causar daños innecesarios. La unidad contiene componentes que el usuario no debe manipular.
- Use solamente pilas nuevas como las indicadas en las instrucciones de uso. No mezcle pilas viejas con pilas nuevas.
- No use pilas recargables.
- Retire las pilas antes de guardar el producto por un largo período de tiempo.
- Debido a limitaciones de imprenta, las pantallas que se muestran en este manual pueden diferir de las pantallas reales.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.
- No elimine este producto con la basura normal. Es necesario desecharlo separadamente para poder tratarlo.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden cambiarse sin aviso.

ESPECIFICACIONES

TIPO	DESCRIPCIÓN
UNIDAD PRINCIPAL	
LARGO x ANCHO x ALTO	86 x 28 x 159,5 mm (3,38 x 1,02x 6,28 pulgadas)
Peso	156 g (5.5 onzas) sin las pilas
Unidad de temperatura	ºC / °F
Intervalo de temperatura	-5°C a 50°C (23°F a 122°F)
Sensibilidad	0,1°C (0,2°F)
Frecuencia del reloj [MHz]	DCF-77
Sincronización	Automática o desactivada
Frecuencia de la señal	433 MHz
Reloj	Automático o manual (desactivado)
Intervalo de humedad	25% - 95%
Sensibilidad en cambios de humedad	1%
Memoria	Temperatura y humedad relativas máx / min
Duración de la alarma	2 minutos
Repetición de alarma	8 minutos
Visualización del reloj	HH:MM:SS HH:MM: Día de la Semana
Formato de hora	Formato de 12 / 24 horas

Calendario	MM / DD o DD / MM Selección del idioma: E, I, F, G y S
Alimentación	3 x UM
UNIDAD REMOTA THN132N	
LARGO x ANCHO x ALTO	96 x 50 x 22 mm (3,8 x 2,0 x 0,9 pulgadas)
Peso	48 g (1,7 onzas)
Cobertura	30m (98 pies) sin obstrucciones
Intervalo de temperatura	-30°C a 60°C (-22°F a 140°F)
Alimentación	Pila: 1 x UM-3 (AA) 1,5 V

NOTA Le recomendamos pilas alcalinas para un uso más prolongado del producto o pilas de litio para temperaturas bajo cero.

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific tales como: Reproductores MP3, juegos y productos de aprendizaje electrónico para niños, relojes de proyección, productos para la salud y el deporte, estaciones meteorológicas y teléfonos digitales y de conferencia. La página web también incluye información de contacto de nuestro departamento de Atención al Cliente, en caso de que necesite contactar con nosotros, a la vez que Preguntas Frecuentes y Descargas de los programas y controladores necesarios para nuestros productos.

Esperamos que encuentre toda la información que necesite en nuestra página web. En cualquier caso, si necesita contactar con el departamento de Atención al Cliente directamente, por favor visite www.oregonscientific.es la sección “Contáctenos” o llame al 902 338 368. Los residentes en EEUU pueden visitar www2.oregonscientific.com/service/default.asp o llamar al 1-800-853-8883.

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente Oregon Scientific declara que Estación Meteorológica (Modelo: BAR310HG) cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.

CE

PAÍSES SUJEITOS À NORMA R&TTE
Todos os países da União Européia, Suíça (CH) e Noruega (N)

Estação Meteorológica
Modelo: BAR310HG

MANUAL DO USUÁRIO

CONTENIDOS

Introdução **2**
Visão Geral Do Relógio **2**
Vista Frontal 2
Vista Traseira 2
Tela LCD 3
Sensor Remoto 4
Para Começar **4**
Pilhas 4
Montagem Em Parede 4
Sensor Remoto **4**
Transmissão De Dados Do Sensor 5
Relógio **6**
Recepção Do Relógio 6
Sinais de Recepção 6
Ajuste do Relógio 6
Alarme **7**
Barômetro **7**
Ajuste Da Altitude 7
Previsão Do Tempo **7**
Temperatura E Umidade **7**
Tendências Da Temperatura, Umidade E Pressão 8
Reset **8**
Precauções **8**
Especificações **9**
Sobre A Oregon Scientific **10**
Declaração De Conformidade **10**

INTRODUÇÃO

Agradecemos por selecionar esta **Estação Meteorológica** da Oregon Scientific™.

NOTA Mantenha este manual à mão ao utilizar seu novo produto. Ele contém práticas instruções passo-a-passo, bem como especificações técnicas e avisos que devem ser do seu conhecimento.

VISÃO GERAL DO RELÓGIO

VISTA FRONTAL

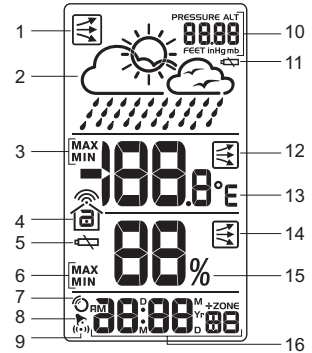
1. **SNOOZE**
2. **MODE**: Altera ajustes / tela
3. **((•))**: Verifica estado do alarme; ajusta o alarme
4. **MEM**: Verifica temperatura atual, máxima e mínima
5. ▲ / ▼ : Aumenta / diminui valores do ajuste; ativa / desativa o sinal de recepção do relógio
6. **CH**: Alterna a tela do sensor remoto

VISTA TRASEIRA

1. **RESET**: Retorna a configuração padrão do aparelho
2. **PRESSURE**: Seleciona a unidade de pressão; ajusta altitude
3. **°C / °F**: Seleciona a unidade de temperatura
4. Compartimento de pilha

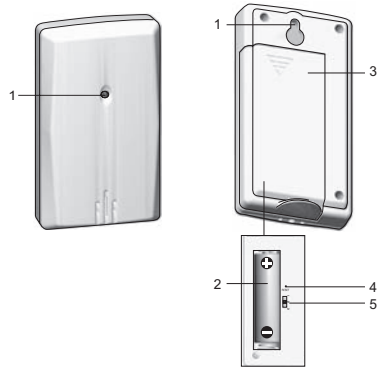
5. Orifício para montagem em parede
6. Apoio

TELA LCD



1. Tendência da pressão
2. Previsão do tempo
3. Ícone de temperatura máx / mín
4. Ícone de recepção do sensor
5. Indicador de pilha fraca do sensor
6. Ícone de umidade máx / mín
7. Ícone de recepção do relógio
8. Alarme configurado
9. Ícone do modo alarme
10. Altitude
11. Indicador de pilha fraca da unidade principal
12. Tendência da temperatura
13. Temperatura
14. Tendência da umidade
15. Umidade
16. Relógio

SENSOR REMOTO



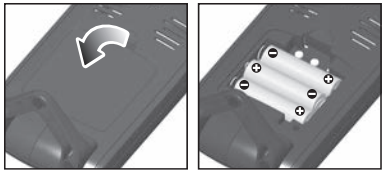
1. Indicador LED

1. Orifício para montagem em parede
2. Compartimento de pilha
3. Tampa do compartimento de pilha
4. Orifício **RESET**
5. Chave do Canal **(CHANNEL)**

PARA COMEÇAR

PILHAS

Coloque as pilhas antes de usar o aparelho pela primeira vez, observando a polaridade (+ e -). Pressione **RESET** após cada troca de pilha.



O ícone indica que as pilhas estão fracas.

NOTA Não utilize pilhas recarregáveis. Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas neste produto para uso prolongado e de pilhas de Lítio em temperaturas abaixo de 0ºC.

MONTAGEM EM PAREDE

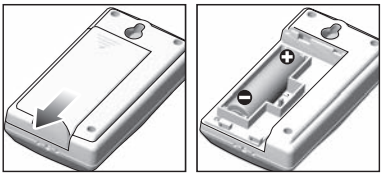
Remova o apoio, conforme indicado.

SENSOR REMOTO

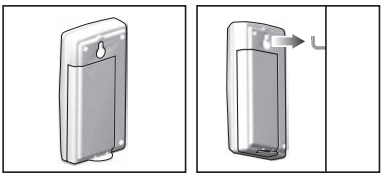
O sensor recolhe leituras de temperatura aproximadamente a cada 40 segundos, enviando-as à unidade principal. A unidade principal é capaz de recolher dados de até 3 sensores.

Para configurar o sensor:

1. Retire a tampa do compartimento de pilha.
2. Coloque as pilhas, observando as polaridades (+ / -). Pressione **RESET** após cada troca de pilha.
3. Selecione um canal. Certifique-se de usar um canal diferente para cada sensor.



4. Feche o compartimento de pilha.
5. Coloque o sensor próximo à unidade principal.
6. Inicie a busca pelo sensor na unidade principal para começar a receber os dados de temperatura do sensor.
7. Coloque o sensor no local desejado, usando o apoio para mesa ou fixando-o na parede.



O alcance da transmissão pode variar e está sujeito a diversos fatores. Pode ser necessário experimentar vários locais a fim de obter o melhor resultado.

As pilhas alcalinas padrão contêm quantidades significativas de água. Por esta razão, elas se congelam em baixas temperaturas de aproximadamente -12°C (10°F). As pilhas de lítio descartáveis possuem um nível inicial para temperatura muito mais baixo, com um ponto estimado de congelamento abaixo de -30°C (-22°F).

O alcance sem fio pode ser influenciado por uma variedade de fatores tais como temperaturas

extremamente baixas. O frio extremo pode reduzir temporariamente o alcance eficaz entre o sensor e a estação base. Se o desempenho da unidade falhar devido à baixa temperatura, esta voltará a funcionar adequadamente à medida que a temperatura subir, conforme o padrão de temperatura normal (ou seja, nenhum dano permanente ocorrerá à unidade devido às baixas temperaturas).

TRANSMISSÃO DE DADOS DO SENSOR

O ícone de recepção do sensor indica o estado.

ÍCONE	DESCRIÇÃO
	A unidade principal faz a busca dos sensores.
	Um canal foi encontrado.
	Sensor 1 envia dados.
e “--.-” (área de temperatura)	Não é possível encontrar o sensor. Faça a busca do sensor ou verifique as pilhas.

Para efetuar a busca do sensor:

Pressione e mantenha pressionado simultâneamente MEM e CH por 2 segundos.

NOTA Caso ainda não seja possível encontrar o sensor, verifique as pilhas, obstruções e localização da unidade remota.

RELÓGIO

RECEPÇÃO DO RELÓGIO

Este produto foi concebido para sincronizar automaticamente seu relógio calendário ao ser colocado no alcance de um sinal de rádio:

• DCF-77 gerado de Frankfurt, Alemanha, para a Europa Central.

O relógio recolhe os sinais de rádio sempre que este se encontrar num raio de 1500 km (932 milhas) de um sinal.

SINAIS DE RECEPÇÃO

Para ativar e forçar a busca de um sinal:

Pressione e mantenha pressionado ▲ por 2 segundos.

Para desativar a recepção do sinal:

Pressione e mantenha pressionado ▼ por 2 segundos.

Indicador de recepção de sinal do relógio:

SINAL FORTE	SINAL FRACO	SEM SINAL

AJUSTE DO RELÓGIO

Quando a recepção de sinal do relógio estiver ativada e for possível receber um sinal, não é necessário ajustar manualmente o relógio.

1.Pressione e mantenha pressionado **MODE** por 2 segundos.

2.Pressione ▲ ou ▼ para alterar os ajustes.

3.Pressione **MODE** para confirmar.

4.A ordem dos ajustes é: diferença do fuso horário, formato 12/24 horas, hora, minuto, ano, formato data/mês, mês, data e idioma.

NOTA A diferença do fuso horário pode ser de + / - 23 horas da hora recebida através do sinal do relógio. Caso a recepção de sinal do relógio esteja desativada (ou seja, ajuste manual do relógio), não configure a diferença do fuso horário.

NOTA As opções de idioma são: (E) Inglês, (D) Alemão, (F) Francês, (I) Italiano e (S) Espanhol.

Pressione MODE para escolher entre os seguintes modos de exibição:

• Relógio com segundos

• Relógio com dia da semana

• Relógio com calendário

• Relógio com diferença do fuso horário

ALARME

Para ajustar o alarme:

1. Pressione ((•)) para entrar no modo do alarme.
2. Pressione e mantenha pressionado ((•)) por 2 segundos.
3. Pressione ▲ / ▼ para ajustar hora / minuto.
4. Pressione ((•)) para confirmar. O ícone indica que o alarme está ligado.

Para ativar / desativar o alarme:

1. Pressione ((•)) para exibir a hora do alarme.
2. Pressione novamente ((•)) para ligar / desligar o alarme.

Para interromper o alarme:

• Pressione **SNOOZE** para interrompê-lo por 8 minutos.

OU

• Pressione qualquer tecla, com exceção de **SNOOZE**, para desligar o alarme e ativá-lo novamente após 24 horas.

BARÔMETRO

As leituras barométricas das últimas 24 horas são registradas pela unidade principal e usadas para fornecer a previsão do tempo.

Para selecionar a unidade de medida do barômetro:

Pressione **PRESSURE** para alternar entre mb e inHg.

AJUSTE DA ALTITUDE

Para assegurar leituras barométricas confiáveis, ajuste a altitude a fim de refletir a distância do nível do mar na sua posição.

1. Pressione e mantenha pressionado **PRESSURE** por 2 segundos.
2. Use ▲ e ▼ para ajustar a altitude em intervalos de 10 M (33 pés), de -100 m (-328 pés) até 2500 m (8202 pés).
3. Pressione **PRESSURE** para confirmar.

NOTA A altitude máxima de funcionamento para o barômetro e previsão do tempo é 2500m (8202 pés).

PREVISÃO DO TEMPO

Este produto faz a previsão do tempo para as próximas 12 - 24 horas, em um raio de 30 - 50 km (19 - 31 milhas), com base nas leituras da tendência da pressão barométrica.

ÍCONE	DESCRIÇÃO
	Aberto
	Parcialmente Nublado
	Nublado
	Chuvoso

TEMPERATURA E UMIDADE

O ícone de recepção do sensor indica os dados de

temperatura exibidos:

- para temperatura interior
- para temperatura exterior (número indica o canal do sensor exibido)

NOTA O aparelho exibirá a umidade interior a menos que um sensor de umidade exterior (vendido separadamente) seja selecionado.

Para verificar as leituras de temperatura dos sensores exteriores:

Pressione **CH**.

Para alternar a unidade de temperatura:

Pressione **°C / °F**.

Para fazer uma busca automática entre sensores:

Pressione e mantenha pressionado **CH** por 2 segundos.

Para concluir a busca automática:

Pressione **CH**.

Para alternar entre registros atual, mínimo e máximo para o sensor selecionado:

Pressione repetidamente **MEM**.

Para excluir os registros:

Pressione e mantenha pressionado **MEM** por 2 segundos.

TENDÊNCIAS DA TEMPERATURA, UMIDADE E PRESSÃO

Os ícones de tendência têm por base as leituras recentes.

EM ELEVAÇÃO	ESTÁVEL	EM QUEDA

RESET

Pressione **RESET** para retornar o aparelho aos ajustes padrão.

PRECAUÇÕES

Este produto foi concebido para proporcionar muitos anos de uso satisfatório se manuseado com cuidado. Observe as seguintes precauções:

- Não mergulhe a unidade na água. Se derramar água sobre o aparelho, seque-o imediatamente com um pano macio e livre de fiapos.
- Não limpe a unidade com produtos abrasivos ou corrosivos.
- Não submeta a unidade a força, choque, poeira, temperatura e umidade em excesso, pois pode resultar em mau funcionamento, curta duração do circuito eletrônico, dano nas pilhas e partes adulteradas.
- Não tente acessar nem violar os componentes internos do aparelho. A não observação desta orientação anulará a garantia do produto, podendo causar danos desnecessários. A unidade não possui peças que possam ser reparadas pelo usuário.
- Utilize apenas pilhas novas como especificado no manual do usuário. Não misture pilhas novas e usadas.
- Não utilize pilhas recarregáveis.
- Retire as pilhas do aparelho, caso tencione guardá-lo

por um longo tempo.
- Devido aos limites de impressão, as figuras indicadas neste manual podem ser diferentes da real.
- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a permissão do fabricante.
- Não disponha deste produto no lixo comum. Este aparelho deve ser recolhido separadamente para tratamento especial.

NOTA As especificações técnicas deste produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

ESPECIFICAÇÕES

TIPO	DESCRIÇÃO
UNIDADE PRINCIPAL	
C x L x A	86 x 28 x 159,5 mm (3,38 x 1,02 x 6,28 polegadas)
Peso	156 g (5,5 onças) sem pilha
Unidade de temperatura	ºC / ºF
Variação da temperatura	-5°C a 50°C (23°F a 122°F)
Resolução	0,1°C (0,2°F)
Frequência	DCF-77
Sincronização	Auto ou desativada
Frequência do sinal	433 MHz
Relógio	Auto ou manual (desativado)
Variação da umidade	25% - 95%
Resolução da umidade	1%
Memória	Umidade relativa e temp. Mín / Máx
Duração do alarme	2 minutos
Snooze	8 minutos
Tela do relógio	HH:MM:SS HH:MM: Dia da Semana
Formato da hora	12 / 24 horas
Calendário	MM / DD ou DD / MM Opções de idioma: Ing, Ita, Fra, Ale e Esp
Alimentação	3 x UM
UNIDADE REMOTA THN132N	
C x L x A	96 x 50 x 22 mm (3,8 x 2,0 x 0,9 polegadas)
Peso	48 g (1,7 onças)
Alcance da transmissão	30 m (98 pés) sem obstáculos
Variação da temperatura	-30°C a 60°C (-22°F a 140°F)
Alimentação	1 pilha UM-3 (AA) de 1,5 V

NOTA Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas neste produto para uso prolongado e de pilhas de Lítio em temperaturas abaixo de 0ºC.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para aprender mais sobre nossos outros produtos, tais como Câmeras Digitais; Produtos de Aprendizagem; Relógios de Projeção; Equipamentos de Esporte e Saúde; Estações Meteorológicas. O nosso site possui também dados para contato com nosso SAC, assim como perguntas e respostas mais recentes e downloads.

Esperamos que você encontre todas as informações que necessitar, entretanto se você quiser entrar em contato direto com nosso SAC, ligue para 11 5095-2329.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Oregon Scientific declara que este(a) Estação Meteorológica(Modelo:BAR310HG) está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Diretriz 1999/5/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.

CE

PAÍSES SUJEITOS À NORMA R&TTE
Todos os países da União Européia, Suíça (CH) e Noruega (N)

Weerstation
Model: BAR310HG

HANDLEIDING

INHOUD

Introductie **2**
Klok Overzicht **2**
Voorkant 2
Achterkant 2
LCD-scherm 3
Buitensensor 4
Starten **4**
Batterijen 4
Muurbevestiging 4
Buitensensor **4**
Sensor Gegevens Verzending 5
Klok **6**
Klok Ontvangst 6
Signaalontvangst 6
Klok Instellen 6
Alarm **6**
Barometer **7**
Hoogte Instellen 7
Weersverwachting **7**
Temperatuur En Vochtigheid **7**
Temperatuur-, Vochtigheids- En Luchtdruktrends 8
Reset **8**
Waarschuwingen **8**
Specificaties **9**
Over Oregon Scientific **10**
Eu Conformiteits Verklaring **10**

INTRODUCTIE

Dank u dat u heeft gekozen voor dit Oregon Scientific™ weerstation.

NB Houd deze handleiding bij de hand terwijl u uw nieuwe product gebruikt. Deze bevat praktische stap-voor-stap instructies, evenals de technische specificaties en belangrijke waarschuwingen.

KLOK OVERZICHT

VOORKANT

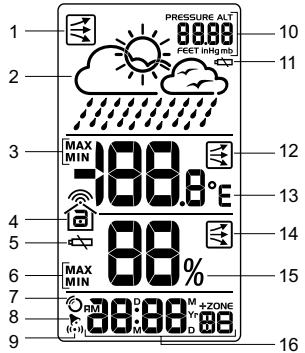
1. **SNOOZE**
2. **MODE**: Instellingen / Scherm Aanpassen
3. **((•))**: Bekijk alarmstatus; stel alarm in
4. **MEM**: Bekijk huidige maximum en minimum temperatuur
5. ▲ / ▼ : verhogen / verlagen instelling; aanzetten / uitzetten klok ontvangstsignaal.
6. **CH**: Wissel buitensensor weergave

ACHTERKANT

1. **RESET**: Het apparaat terug zetten in standaardinstellingen
2. **LUCHTDRUK**: Selecteer drukeenheid; stel hoogte in
3. **°C / °F**: Temperatuureenheid Selecteren
4. Batterijvak

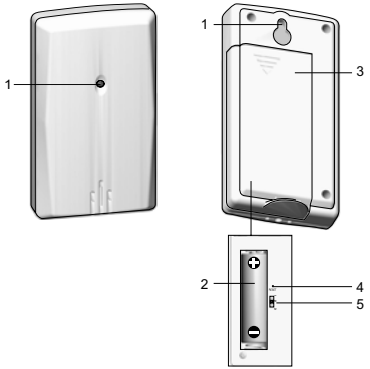
5. Muurbevestiging
6. Standaard

LCD-SCHERM



1. Luchtdruktrend
2. Weersvoorspelling
3. Max / min temperatuuricoon
4. Sensor ontvangsticoon
5. Sensor batterij zwak
6. Max / min vochtigheidsicoon
7. Klok ontvangsticoon
8. Alarm is ingesteld
9. Alarmmodusicoon
10. Hoogte
11. Batterij van het apparaat zwak
12. Temperatuurtrend
13. Temperatuur
14. Vochtigheidstrend
15. Vochtigheid
16. Klok

BUITENSENSOR



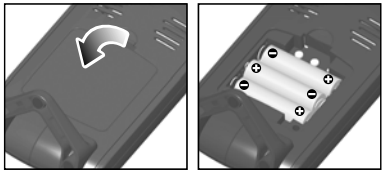
1. Indicator LED

1. Muurbevestiging
2. Batterijvak
3. Klepje van het batterijvak
4. **RESET** gat
5. **KANAAL** schakelaar

STARTEN

BATTERIJEN

Plaats batterijen voor het eerste gebruik volgens de polariteit (+ en -): Druk elke keer als u de batterijen vervangen heeft op **RESET**.



geeft aan dat batterijen leeg raken.

NB Gebruik geen oplaadbare batterijen. Wij raden u aan alkalinebatterijen te gebruiken in dit product voor langdurig gebruik en lithium batterijen bij temperaturen onder het vriespunt.

MUURBEVESTIGING

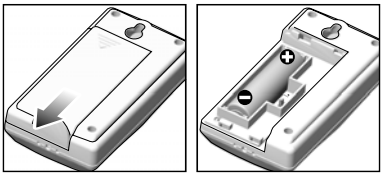
Verwijder de standaard en bevestig als aangegeven.

BUITENSENSOR

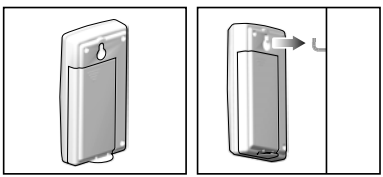
De sensor verzamelt ongeveer elke 40 seconden temperatuurgegevens en stuurt ze naar het station. Het apparaat kan gegevens verzamelen van tot 3 sensoren.

Om de sensor in te stellen:

1. Verwijder het klepje van het batterijvak.
2. Plaats batterijen volgens de polariteit (+ / -). Druk elke keer als u de batterijen vervangen heeft op Reset.
3. Selecteer een kanaal. Gebruik een apart kanaal voor elke sensor.



4. Sluit het batterijvak.
5. Plaats de sensor naast het apparaat.
6. Laat het weerstation naar sensoren zoeken om de overdracht van temperatuurgegevens te starten.
7. Plaats de sensor op de gewenste plek door middel van de tafelstandaard of muurbevestiging.



Het zendbereik kan variëren, afhankelijk van allerlei factoren. U kunt het best verschillende plekken uitproberen om de beste voor uw sensor te vinden.

Standaard Alkaline batterijen bevatten een behoorlijke hoeveelheid water. Hierdoor zullen ze bevriezen bij lage temperaturen van onder de -12°C (10°F). Niet oplaadbare Lithium batterijen bevriezen bij een veel lagere temperatuur van onder de -30°C (-22°F).

Het bereik van draadloze apparatuur kan worden beïnvloed door een aantal factoren, zoals extreem lage temperaturen. Extreme kou kan tijdelijk zorgen voor een verminderd effectief bereik tussen de sensor en het basisstation. Als het apparaat niet meer functioneert door lage temperaturen, zal een stijging van de temperatuur tot binnen de normale grenzen dit probleem verhelpen (het apparaat zal geen blijvende schade oplopen door de lagere temperatuur).

SENSOR GEGEVENS VERZENDING

Het sensorontvangsticoon toont de status.

ICOON	BESCHRIJVING
	Het apparaat zoekt de sensor(en).
	Kanaal gevonden
	Sensor 1 verzend gegevens
en “--.-“ temperatuurvak)	De sensor wordt niet gevonden. Detecteer de sensor of vervang batterijen.

Om een sensor te zoeken:

Druk tegelijkertijd op **MEM** en **CH** het houd deze gedurende 2 seconden ingedrukt.

NB Als de sensor nog steeds niet gevonden wordt, controleer dan de batterijen, obstructies en de locatie van de buitensensor.

KLOK

KLOK ONTVANGST

Dit product is ontworpen om zijn kalenderklok automatisch te synchroniseren zodra hij binnen bereik van een radiosignaal is:

• DCF-77 verzonden vanuit Frankfurt, Duitsland voor Centraal Europa

De klok verzamelt de radiosignalen wanneer hij binnen 1.500 km (932 mijl) van het signaal is.

SIGNAALONTVANGST

Om signaalontvangst te activeren en te forceren:

Houd ▲ 2 seconden ingedrukt.

Om signaalontvangst uit te zetten:

Houd ▼ 2 seconden ingedrukt.

Ontvangstindicator van kloksignaal:

STERK SIGNAAL	ZWAK SIGNAAL	GEEN SIGNAAL

KLOK INSTELLEN

Als kloksignaalontvangst in geactiveerd en een signaal wordt ontvangen, hoeft u de klok niet handmatig in te stellen.

1. Druk **MODE** en houd deze gedurende 2 seconden ingedrukt.
2. Druk ▲ of ▼ om de instellingen te wijzigen.
3. Druk op **MODE** om te bevestigen.
4. De volgorde van instellingen is: tijzone, 12 / 24 uur formaat, uren, minuten, jaar, dag/maand formaat, maand, dag en taal.

NB De tijdzone kan gebruik worden om de klok tot + / - 23 uur af te laten wijken van het ontvangen kloksignaal. Als u kloksignaalontvangst hebt uitgezet (dwz. u stelt de klok handmatig in), dan hoeft u geen tijdzone in te stellen.

NB De beschikbare talen zijn Engels (E), Duits (D), Frans (F), Italiaans (I) en Spaans (S).

Druk **MODE** om tussen verschillende schermmodi te kiezen:

• Klok met seconden.

• Klok met Weekdag.

• Klok met kalender.

• Klok met tijdzone.

ALARM

Om het alarm in te stellen:

1. Druk ((•)) om de alarmmodus te activeren.
2. Houd ((•)) 2 seconden ingedrukt.

3. Druk ▲ / ▼ om uren / minuten in te stellen.

4. Druk ((•)) om te bevestigen. geeft aan dat het alarm AAN is.

Activeren / deactiveren van het alarm:

1. Druk op ((•)) om de alarmtijd weer te geven.
2. Druk nogmaals op ((•)) om het alarm AAN / UIT te zetten.

Om het alarm uit te zetten:

• Druk **SNOOZE** om het alarm 8 minuten uit te zetten.

OF

• Druk een willekeurige knop behalve **SNOOZE** om het alarm helemaal uit te zetten, waarna het pas na 24 uur weer zal afgaan.

BAROMETER

Luchtdrukgegevens van de afgelopen 24 uur worden door het apparaat opgeslagen en gebruikt om een weersvoorspelling te geven.

Om de meeteenheid van de barometer te wijzigen:

Druk **LUCHTDRUK** om tussen mb en inHg te kiezen.

HOOGTE INSTELLEN

Om er zeker van te zijn dat de gegevens betrouwbaar zijn, stelt u de hoogte in waarop u zich bevindt.

1. Houd **LUCHTDRUK** gedurende 2 seconden ingedrukt.
2. Druk ▲ of ▼ om de hoogte in te stellen op 10 m (33 ft) nauwkeurig van -100 m (-328 ft) tot 2.500 m (8.202 ft).
3. Druk **LUCHTDRUK** om te bevestigen.

NB De maximale hoogte waarop u de barometer en weersverwachting kunt gebruiken is 2.500 m (8.202 ft).

WEERSVERWACHTING

Dit product voorspelt het weer voor de volgende 12 tot 24 uur in een straal van 30-50 km (19-31 mijl), gebaseerd op luchtdruktrendgegevens.

ICOON	BESCHRIJVING
	Helder
	Half Bewolkt
	Bewolkt
	Regenachtig

TEMPERATUUR EN VOCHTIGHEID

Het sensorontvangsticoon geeft de soort temperatuurgegevens weer:

• ⌂ voor binnentemperatuur

- voor buitentemperatuur (het nummer geeft het getoonde kanaalnummer weer)

NB Het apparaat geeft de binnenvochtigheid weer, tenzij u een vochtigheidssensor voor buiten (apart verkrijgbaar) heeft geselecteerd.

Om de temperatuurgegevens van de buitensensor te bekijken:

Druk **CH**.

Om de temperatuureenheid in te stellen:

Druk **°C / °F.**

Om automatisch door de sensoren te schakelen (auto-scan):

Druk **CH** en houd deze gedurende 2 seconden ingedrukt.

Om auto-scan te beëindigen:

Druk **CH**.

Om te kiezen tussen huidige, minimum en maximum gegevens van de geselecteerde sensor:

Druk herhaaldelijk op **MEM**.

Om de gegevens te wissen:

Houd **MEM** gedurende 2 seconden ingedrukt.

TEMPERATUUR-, VOCHTIGHEIDS- EN LUCHTDRUKTRENDS

De trendiconen zijn gebaseerd op recente metingen.

STIJGEND	STABIEL	DALEND

RESET

Druk **RESET** om alle instellingen terug te zetten op de standaard instellingen

WAARSCHUWINGEN

Dit product is ontworpen om u vele jaren plezier te geven, mits goed behandeld. Hier volgen een aantal onderhoudstips:

- Dompel het product nooit onder in water. Als u water over het apparaat morst, droog het dan onmiddellijk af met een zachte stofvrije doek.
- Reinig het apparaat niet met krassende of bijtende materialen.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid. Dit kan leiden tot fouten, verkorting van de levensduur, schade aan de batterijen en vervormde onderdelen.
- Laat de interne componenten met rust. Doet u dit niet dan zal de garantie vervallen en kan onnodige schade ontstaan. Het apparaat bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen.
- Gebruik alleen nieuwe batterijen zoals aangegeven in deze handleiding. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen.
- Verwijder de batterijen wanneer u het product voor langere tijd wegbergt.
- Wegens drukbeperkingen kan het in deze handleiding weergegeven scherm afwijken van het daadwerkelijke

scherm.
- De in houd van deze handleiding mag niet worden vermenigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.
- Gooi dit product niet bij het gewone huisvuil. Dit soort afval wordt apart opgehaald om te kunnen worden verwerkt.

NB De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.

SPECIFICATIES

TYPE	BESCHRIJVING
HET APPARAAT	
L x B x H	86 x 28 x 159,5mm (3,38 x 1,02 x 6,28in)
Gewicht	156g (5,5oz) zonder batterij
Temperatuur-eenheid	°C / °F
Temperatuurbereik	-5°C tot 50°C (23°F tot 122°F)
Resolutie	0,1°C (0,2°F)
Klokfrequentie:	DCF-77
Synchronisatie	Auto of uitgeschakeld
Signaalfrequentie	433 MHz
Klok	Auto of handmatig (uitgeschakeld)
Vochtigheidsbereik	25% - 95%
Resolutie vochtigheid	1%
Geheugen	Min / Max relatieve vochtigheid en temp.
Alarmduur	2 minuten
Snooze	8 minuten
Klokweergave	UU:MM:SS UU:MM: Dag v/d week
Uurformaat	12 / 24-uurs formaat
Kalender	MM / DD of DD / MM Beschikbare talen: E, I, F, D en S
Stroom	3 x UM
BUITENSENSOR THN132N	
L x B x H	96 x 50 x 22mm (3,8 x 2,0 x 22,86mm)
Gewicht	48g (48,19g)
Zendbereik	30m (2.987,04cm) in open ruimte
Temperatuurbereik	-30°C tot 60°C (-22°F tot 140°F)
Stroom	1 x UM-3 (AA) 1,5V batterij

NB Wij raden u aan alkalinebatterijen te gebruiken in dit product voor langdurig gebruik en lithium batterijen bij temperaturen onder het vriespunt.

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fototoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EU CONFORMITEITS VERKLARING

Bij deze verklaart Oregon Scientific dat Weerstation (Model: BAR310HG) voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.

CE

LANDEN DIE ZIJN ONDERWORPEN AAN RTT&E

Alle EEG-landen, Zwitserland (CH)
en Noorwegen (N)

Väderstation
Modell: BAR310HG

BRUKSANVISNING

INNEHÅLL

Introduktion **2**
Klocköversikt **2**
Vy Framsida 2
Vy Baksida 2
LCD Display 3
Trådlös Sensor 4
Att Komma Igång **4**
Batterier 4
Väggmontering 4
Trådlös Sensor **4**
Sensordataöverföring. 5
Klocka **6**
Klockmottagning 6
Mottagningssignal 6
Ställ In Klockan 6
Alarm **6**
Barometer **7**
Ställ In Höjd 7
Väderprognos **7**
Temperatur Och Luftfuktighet **7**
Temperatur, Luftfuktighet Och Lufttryckstrender 8
Reset **8**
Försiktighetsåtgärder **8**
Specifikationer **9**
Om Oregon Scientific **9**
Eu-försäkran Om Överensstämmelse **9**

INTRODUKTION

Tack för ditt val av en Oregon Scientific väderstation.

NOTERING Ha denna manual tillhands när du använder din nya produkt. Den innehåller en praktisk steg-för-steg instruktion, samt teknisk specifikation och varningsmeddelanden som du bör känna till.

KLOCKÖVERSIKT

VY FRAMSIDA

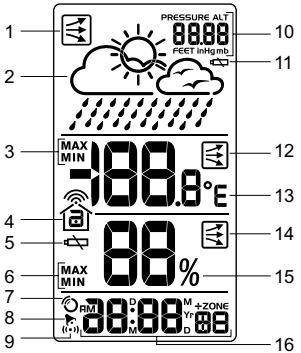
1. **SNOOZE**
2. **MODE**: Ändra display / inställningar
3. **((•))**: Visa alarmstatus; alarminställning
4. **MEM**: Visa aktuell, max och mintemperatur
5. ▲ / ▼ : Öka / minska inställning; aktivera / inaktivera radiokontrollerad klocka
6. **CH**: Växla mellan fjärrenheter

VY BAKSIDA

1. **RESET**: Återställ enheten till fabriksinställning
2. **LUFTTRYCK**: Välj lufttrycksenhet; ställ in höjd
3. **°C / °F**: Välj temperaturenhet
4. Batterifack

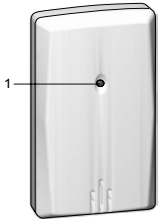
5. Väggmontering
6. Stativ

LCD DISPLAY

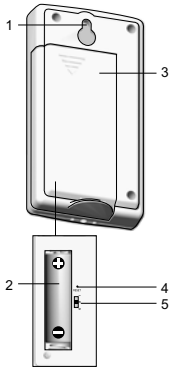


1. Lufttryckstrend
2. Väderprognos
3. Ikon för Max / min temperatur
4. Ikon för RF radiomottagning
5. Låg batterinivå i sensorn
6. Ikon för max / min luftfuktighet
7. Ikon för RF radiomottagning
8. Alarm aktiverat
9. Alarmlägesikon
10. Höjd
11. Låg batterinivå i huvudenheten
12. Temperaturtrend
13. Temperatur
14. Luftfuktighetstrend
15. Humidity (Luftfuktighet)
16. Klocka

TRÅDLÖS SENSOR



1. LED indikator

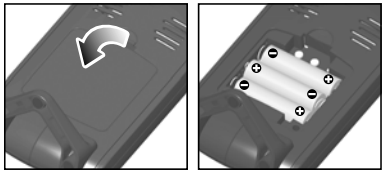


1. Väggmontering
2. Batterifack
3. Batterilucka
4. **RESET** knapp
5. Kanalomkopplare

ATT KOMMA IGÅNG

BATTERIER

Se till att batterierna sätts in enligt figuren i batterifacket innan du börjar använda produkten. Tryck **RESET** efter varje batteribyte.

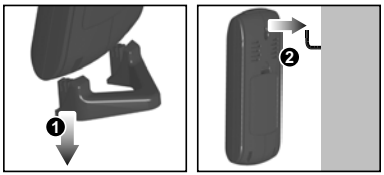


visas vid låg batterinivå.

NOTERING Använd inte laddningsbara batterier. Det rekommenderas att använda Alkaline batterier till denna produkt för maximal drifttid eller lithium-batterier om enheten ska användas under fryspunkten.

VÄGGMONTERING

Ta bort det monterade fästet som visas.

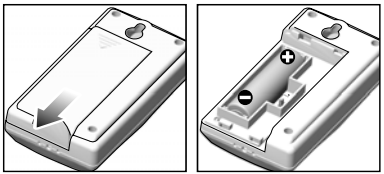


TRÅDLÖS SENSOR

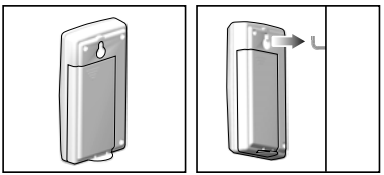
Sensorn mäter temperaturdata var 40:e sekund och sänder dem till huvudenheten. Huvudenheten kan samla in data från upp till 3 sensorer.

Att ställa in sensorn:

1. Ta bort batteriluckan.
2. Se till att batterierna sätts in enligt figuren. Tryck **RESET** efter varje batteribyte.
3. Välj en kanal. Försäkra dig om att du använder olika kanaler för de olika sensorerna.



4. Stäng batterifacket.
5. Placera sensorn bredvid huvudenheten.
6. Sätt igång en sensorsökning på huvudenheten för att ta emot temperaturdata från sensorn.
7. Montera sensorn på önskat ställe genom att använda väggmontering eller bordsstativ.



Sändningsräckvidden kan variera beroende på många faktorer. Du kan behöva experimentera med olika platser för att erhålla det bästa resultatet.

Alkaliska Standardbatterier innehåller signifikanta mängder av vatten. På grund av detta kommer de att frysa vid låga temperaturer -12°C (10°F). Lithium engångsbatterier tål mycket lägre temperaturer ner till -30°C (-22°F).

Det trådlösa avståndet kan påverkas av olika faktorer såsom extremt kalla temperaturer. Extrem kyla kan temporärt minska det effektiva avståndet mellan sensor och basenhet. Om enheten slutar fungerar på grund av låg temperatur, kommer enheten att fungera normalt igen så fort den kommit inom intervallet för arbetstemperaturen (dvs. Inga permanenta skador kommer ske på grund av sträng kyla).

SENSORDATAÖVERFÖRING.

Ikonen för sensormottagningen visar statusen.

IKON	BESKRIVNING
	Huvudenheten söker efter fjärrenhet(erna).
	En kanal har hittats
	Sensor 1 sänder data
och ”--.-“ temperaturområde)	Fjärrenheten kan inte hittas. Sök efter fjärrenheten eller byt batterier.

För att leta efter en sensor:

Tryck och håll inne både **MEM** och **CH** i 2 sekunder.

NOTERING Om fjärrenheten fortfarande inte kan hittas, kontrollera batterier, hinder och placeringen av fjärrenheten.

KLOCKA

KLOCKMOTTAGNING

Denna produkt är konstruerad för att automatiskt synkronisera kalenderklockan så snart den är inom radiomottagningsradien.

• DCF-77 radiosignal från Frankfurt, Tyskland för Centraleuropa

Signalerna tas emot när enheten är inom 1500 km (932 miles) avstånd från en signal.

MOTTAGNINGSSIGNAL

För att göra en manuell sökning:

Tryck och håll inne ▲ i 2 sekunder.

Att inaktivera RF-funktionen:

Tryck och håll inne ▼ i 2 sekunder.

Indikator för radiomottagningssignal:

STARK SIGNAL	SVAG SIGNAL	INGEN SIGNAL

STÄLL IN KLOCKAN

Om automatisk inställning är aktiverad och en signal hittats behöver inte klockan ställas in manuellt.

1. Tryck och håll inne **MODE** i 2 sekunder.
2. Tryck ▲ eller ▼ för att ändra inställningarna.
3. Tryck **MODE** för att bekräfta.
4. Ordningen för inställningarna är: Zontidsoffset, 12/24 timmars format, timme, minut, år, dag/månadsformat, månad, dag och språk.

NOTERING Tidszonsinställningen kan användas för att ställa klockan upp till + / -23 timmar från den mottagna klocktiden. Om radioklockan är inaktiverad (t.ex. manuell inställning av klockan) skall ingen tidszonsoffset väljas.

NOTERING Språkalternativen är (E) Engelska, (F) Franska, (D) Tyska, (I) Italienska och (S) Spanska.

Tryck **MODE** för att växla mellan följande displaylägen:

• Klocka med sekunder
• Klocka med veckodag
• Klocka med datum
• Klocka med tidzonsoffset

ALARM

Att ställa alarmet:

1. Tryck ((•)) för att gå in i alarmläget.
2. Tryck och håll inne ((•)) i 2 sekunder.
3. Tryck ▲ / ▼ för att ställa timme / minut.
4. Tryck ((•)) för att bekräfta. indikerar att alarmet är PÅ.

För att aktivera / avaktivera alarmet:

1. Tryck ((•)) för att visa alarmtiden.
2. Tryck på ((•)) igen för att slå **PÅ / AV** alarmet.

För att stänga av alarmet:

- Tryck **SNOOZE** för att stänga av alarmet i 8 minuter.

  eller

- Tryck på valfri knapp förutom **SNOOZE** för att stänga av larmet i 24 timmar.

BAROMETER

Barometervärdena från de senaste 24 timmarna lagras i huvudenheten och används för att framställa väderprognosen.

Att välja mätenhet för barometern:

Tryck **PRESSURE** för att växla mellan mb och inHg.

STÄLL IN HÖJD

För att säkerställa att barometervärdena är trovärdiga, ställ höjden för att ta hänsyn till avståndet till havsnivån från din position.

1. Tryck och håll inne **PRESSURE** i 2 sekunder.
2. Använd ▲ och ▼ för att ställa in höjden i 10-meterssteg (33 fot) från -100 m (328 fot) till 2500 m (8202 fot).
3. Tryck **PRESSURE** för att bekräfta.

NOTERING Maximal fungerande höjd för barometern och väderprognosen är 2500m (8202 ft).

VÄDERPROGNOS

Denna produkt förutspår vädret för de kommande 12 till 24 timmarna inom en 30—50 km (19 –-31 miles) radie, baserat på barometertryckstrenden.

IKON	BESKRIVNING
	Klart
	Halvklart
	Molnigt
	Regnigt

TEMPERATUR OCH LUFTFUKTIGHET

Sensormottagningsikonen indikerar den visade

- inomhustemperaturen
- för utomhustemperatur (siffran indikerar den visade sensorkanalen)

NOTERING Enheten visar inomhusluftfuktighet om inte en utomhusluftfuktighetsmätare (säljes separat) är vald.

För att visa utomhussensorns temperaturmätningar:

Tryck på **CH.**

För att växla temperaturenhet:

Tryck **°C / °F**.

För att automatiskt växla mellan sensorer:

Tryck och håll inne **CH** i 2 sekunder.

För att avsluta automatisk växling av sensorer:

Tryck på **CH**.

För att växla mellan aktuellt, minimum och maximum värde för aktuell sensor:

Tryck **MEM** upprepade gånger.

För att radera minnet:

Tryck och håll inne **MEM** i 2 sekunder.

TEMPERATUR, LUFTFUKTIGHET OCH LUFTTRYCKSTRENDER

Trendikonerna baseras på senast gjorda mätningar.

STIGER	STABIL	SJUNKER

RESET

Tryck **RESET** för att återställa produkten till grundinställning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Denna produkt är designad för att ge dig många års glädje om den hanteras på ett korrekt sätt. Här är lite försiktighe tsinformation:

- Lägg aldrig ner produkten i vatten. Om du spiller vätska på produkten skall den omedelbart torkas torr med en luddfri trasa.
- Rengör inte produkten med rengöringsmedel som innehåller repande eller korroderande material.
- Utsätt inte apparaten för extrem påverkan av, slag, damm, temperatur eller fuktighet, då det kan orsaka driftstörningar, kortare livslängd, skadade batterier och delar.
- Mixtra inte med interna komponenter. Detta kommer att förverka garantin på apparaten och kan orsaka onödig skada. Produkten innehåller inga reparerbara delar.
- Använd endast nya batterier enligt specifikationerna i denna bruksanvisning. Blanda inte gamla och nya batterier.
- Använd inte laddningsbara batterier.
- Plocka ur batterierna om produkten skall förvaras under en längre period.
- Av tryckteknisk skäl, kan displaybilderna i denna manual skilja sig från dem i verkligheten. .
- Innehållet i denna manual får ej kopieras utan tillverkarens medgivande.
- Släng inte förbrukad produkt som vanligt restavfall. Den bör slängas som elektronikskrot på en återvinningsstation.

NOTERING De tekniska specifikationerna och innehållet i denna manual kan komma att ändras utan vidare upplysning.

SPECIFIKATIONER

TYP	BESKRIVNING
HUVUDENHET	
L x B x H	86 x 28 x 159,5 mm (3.38 x 1.02x 6.28tum)
Vikt	156 g utan batteri
Temperaturenhet	°C / °F
Temperaturområde	-5°C till 50°C (23°F till 122°F)
Upplösning	0.1°C (0.2°F)
Klockfrekvens	DCF-77
Synkronisering	Auto eller inaktiverad
Signalfrekvens	433 MHz
Klocka	Auto eller manuell (inaktiverad)
Luftfuktighetsområde	25% - 95%
Upplösning luftfuktighet :	1%
Minne	Min / max relativ luftfuktighet och temp.
Alarmets varaktighet	2 minuter
Snooze	8 minuter
Klockdisplay	TT:MM:SS TT:MM Veckodag
Timformat	12 / 24 timmarsformat
Datum	MM / DD eller DD / MM språkalternativ: E, I, F, G och S
Ström	3 x UM
FJÄRRENHET THN132N	
L x B x H	96 x 50 x 22 mm (3.8 x 2.0 x 0.9 tum)
Vikt	48 g (1.7 oz)
Överföringsavstånd:	30 m (98 ft) fri sikt
Temperaturområde	-30°C till 60°C (-22°F till 140°F)
Ström	1 x UM-3 (AA) 1.5V batteri

NOTERING Det rekommenderas att använda Alkaline batterier till denna produkt för maximal drifttid eller lithium-batterier om enheten ska användas under fryspunkten.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror; MP3 spelare; projektionsklockor; hälsoprodukter; väderstationer; DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information. Vi hoppas du hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med Oregon Scientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller
www.oregonscientific.com
för att finna telefonnummer till respektive supportavdelning.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Oregon Scientific att denna Väderstation

(Modell: BAR310HG) står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. En signerad kopia av “DECLARATION OF CONFORMITY” kan erhållas vid hänvändelse till Oregon Scientific servicecenter.

CE

LÄNDER SOM OMFATTAS RTTE-DIREKTIVET

Alla länder inom EU, Schweiz (CH) och Norge (N)

© 2008 Oregon Scientific. All rights reserved.
086L004521-071